

## Vandaag

- Vreedzame betogingen in Iran p.1
- Staking bij Antillen ten einde p.2
- Ultimatum CFW aan bakkerijen p.3
- Prijs ruwe olie in feite al omhoog p.3
- Inkomsten luchthaven vertoont stijging p.5
- Aruba AA-baseball kampioen p.7
- Midden en lange afstand-kampioenschappen p.8
- Venus opnieuw bespied p.9
- Verkoop Setel-aandelen raadsbeslissing p.10
- Witboek sub-proletariaat België p.11.



R. VENLOO (CFW)  
...broodprijs...

## DEMONSTRATIE ONDER AMERIKAANSE DRUK TOEGESTAAN

*In Teheran miljoen mensen incidentloos op de been*

# Iran betoogt vreedzaam

TEHERAN — Met honderduizenden tegelijk zijn de Iraniers gisteren en vandaag de straat opgegaan om te demonstreren tegen het bewind van sjah Mohammed Reza Pahlevi, de 59-jarige monarch die Iran al 37 jaar met bijna absolute macht regeert. Het was een heel massale betoging, in Teheran één miljoen mensen en in andere steden in het land honderdduizenden, maar het werd ook een indrukwekkend vreedzaam protest tegen de sjah. Incidenten van ernstige aard deden zich niet voor. Rond het paleis van de sjah was een militair cordon gelegd. Inmiddels heeft de sjah 705 gevangenen, onder wie 353 die om politieke redenen waren opgepakt, vrijgelaten. Dit gebeurde in verband met de dag van de Rechten van de mens. In een boodschap aan de Iraniers zei de sjah "te bidden voor het slagen van de pogingen van iedereen om de rechten van de mens te laten gelden".

De Iraanse strijdkrachten waren weliswaar in groten getale aanwezig, maar voor de betogers niet zichtbaar. De militairen meden het parcours van de demonstraties. Als kenmerk voor de voorzorgsmaatregel was de internationale luchthaven van Teheran gedurende twee dagen voor alle burgerverkeer afgesloten. Dit gebeurde nadat Amerikaanse transportvliegtuigen oproerbestriddingsapparatuur hadden aangevoerd zoals waterkanonnen. Ook kwamen er tegen helioplans aan van het type Jolly green giant. Deze vertrokken, volgens waarnemers, daarna naar het paleis van de sjah in noordelijk Teheran.

De stoet van zondag in de hoofdstad bereikte op het hoogtepunt een lengte van 15 kilometer. De betoging begon op tientallen plaatsen met de aankomst van groepjes mensen.

Allen trokken zij op naar het centrum, op het laatste uitgroeiend tot een grote zee van mensen. Met wel 30 man schouder aan schouder trokken zij via de grote Sjah Reza-laan op naar het Shahajad-plein, waar diverse leiders van de oppositie een toespraak zouden houden. Door de onverwacht grote opkomst besloten de organisatoren echter de demonstranten op te roepen rustig naar huis te gaan. Gevreesd werd dat er moeilijkheden waren ontstaan als alle betogers hadden geprobeerd een plaatsje op het plein te vinden.

De betoging verliep zonder ook maar een incident. De militairen, die al geruime tijd deel uitmaken van het straatbeeld van Teheran, waren door de regering teruggetrokken nadat zij de oppositie toestemming voor de mars had verleend. Voorwaarde was wel dat de betoging vreedzaam zou ver-

lopen, wat is nagekomen. Veel waarnemers stonden versteld van de strenge discipline, die onder meer met tientallen orde-bewakers werd gehandhaafd. Elke poging om uit de pas te lopen, werd onmiddellijk de kop ingedrukt. Voor veel waarnemers was het feit dat de diverse oppositiegroeperingen een zo grote eenheid tentoon spreidden, een teken dat de kracht van de anti-sjah beweging groter is geworden in het afgelopen jaar.

Behalve in Teheran werd ook in elke andere plaats van enige omvang tegen het huidige Iraanse bewind gedemonstreerd. Net als in de hoofdstad, verliepen de betogingen rustig. Volgens de eerste berichten waren er in de provincie ongeveer twee miljoen mensen op de been. In de oliestad, Abadan, waren er naar schatting 300.000 betogers, evenals in het zuidelijke Shiraz. In de heilige stad, Qom, bedroeg het aantal iets van 200.000.

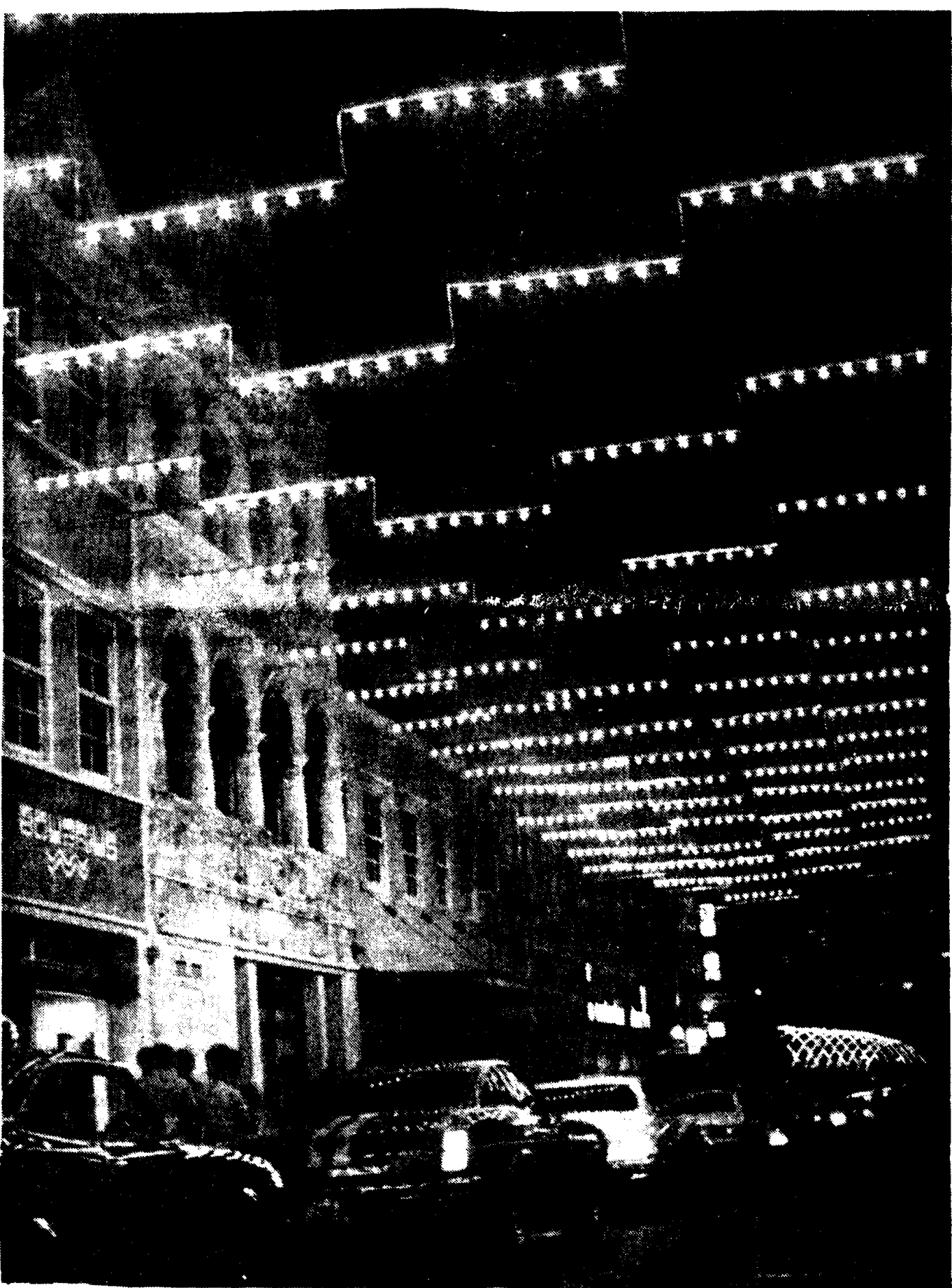
De betogingen waren in eerste instantie door de Iraanse regering verboden. „Herhaald aandringeren” van de Amerikaanse ambassadeur, William Sullivan, zorgde er echter voor dat de organisatoren alsnog toestemming kregen, aldus diplomatieke kringen.

## VN-conferentie over refugie's

GENEVE — Vertegenwoordigers van 41 regeringen zijn maandag in Geneve informele besprekingen begonnen over de opvang van de steeds groeiende stroom vluchtelingen uit Indochina. De hoge commissaris voor de vluchtelingen van de Verenigde Naties, de Deen Poul Hartling, deed een beroep op de regeringen meer vluchtelingen op te nemen. Er zijn op het ogenblik 130.000 vluchtelingen uit Cambodja en Laos in Thailand, er zijn 150.000 Cambodjanen in Vietnam, en 40.000 Vietnamezen in Maleisie, aldus Hartling.

Hartling vestigde met name de aandacht op het lot van de vluchtelingen die in vaak wrakke schepjes proberen een veilige kust te bereiken. Sommige schepen zijn vergaan omdat passerende schepen de noodseinen negeerden.

Maleisie en de Verenigde Staten zullen een voorstel indienen om een VN-opvangcentrum in te richten in Maleisie en een doorgangskamp op een eiland in de Stille Oceaan. Maar dit voorstel is afhankelijk van de bereidheid van andere landen om vaste aantallen vluchtelingen op te nemen. Daarbij wordt gedacht aan de Verenigde Staten, Canada, Australië, Nieuw-Zeeland en West-Europese landen. Vietnam heeft ook een delegatie afgevaardigd naar de bijeenkomst in Geneve.



WILLEMSTAD — De nieuwe kerstverlichting in de binnenstad is gisteravond voor het eerst ontstoken. Dit was het beeld dat de Bredestraat Punda te zien gaf. De talloze witte lampen gaven de gebruikelijke zondagavond-drukke een extra gezellig aspect mee. Alleen aan het eind van de straat brandde de verlichting nog niet. Nadat velen zich er in de afgelopen week over hadden verwonderd dat er nauwelijks nog iets te merken is geweest van feestverlichting, zal het 's avonds nu wel drukker worden in de stad.

## Mensenrechtendag in

### Moskou en Santiago

MOSKOU — Een groep van 30 tot 40 dissidenten heeft zondag in het centrum van Moskou een betoging van slechts vijf minuten gehouden ter herdenking van de 30ste verjaardag van de universele verklaring van de mensenrechten. Circa 20 dissidenten werden gearresteerd. Een deel van hen kwam later weer op vrije voeten.

De Chileense politie hield zondag in Santiago 30 mensen aan tijdens een betoging voor de ongehinderde uitoefening van de mensenrechten. De politie liet weten dat er geen verloop was gevraagd voor de demonstratie waar een duizendtal mensen aan mee deed.

## Vance met boodschap Carter in Cairo

# Verlenging tijdslimiet voor sluiting vredesverdrag?

CAIRO — De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, Cyrus Vance, en president Anwar Sadat van Egypte hebben zondagavond in Cairo van gedachten gewisseld over de kwesties die het sluiten van een vredesverdrag met Israël nog steeds in de weg staan. Vance had een boodschap bij zich van president Carter voor Sadat. Amerikaanse functionarissen die met Vance van Londen naar Cairo reisden, wilden niet zeggen wat de inhoud van deze boodschap is.

De Amerikaanse minister wil pogen via een diplomatieke pen-delmisse tussen Cairo en Jeruzalem beide partijen te overreden vóór 17 december, de tijdslimiet die op de conferentie in Camp David werd vastgesteld, het vredesverdrag te sluiten. De vorige week waarschuwde Carter, Israël en Egypte, dat het niet halen van de tijdslimiet verrikkende consequenties zal hebben.

Een hoge Amerikaanse functionaris zei dat het een hele kluit zou zijn de zaken vóór 17 december af te ronden en achtere verlenging van de limiet niet onmogelijk.

Het gezaghebbende Egyptische blad, Al Achram, meldde zondag dat Vance beide partijen eventueel zal voorstellen de tijdslimiet te verlengen tot 16 januari. Het blad beroept zich voor dit nieuws op gezaghebbende Amerikaanse bronnen.

Vance zal zijn overleg in Cairo maandag (vandaag) onderbreken om naar Jeruzalem te vliegen ter bijwoning van de begrafenis van ex-premier, Golda Meir, van Israël. Direct na de begrafenis wil de Amerikaanse minister naar Cairo terugkeren.

Volgens Amerikaanse functionarissen hoopt Vance, Sadat zover te krijgen dat hij instemt met eind volgend jaar als streefdatum voor verkiezingen die moeten leiden tot zelfbestuur

van de Palestijnen op de westelijke Jordanoever en de strook van Gaza. Egypte wil dat er een tijdschema wordt vastgesteld voor deze verkiezingen en dat er een of andere band komt tussen deze verkiezingen en de uitvoering van een vredesverdrag op grond waarvan Israël zich zal terugtrekken uit de Sinai. Israël is gekant tegen de vaststelling van een datum. Vance zou ook willen dat Sadat de eis laat vallen om de onderhandelingen over het vredesverdrag te heropenen. Egypte heeft ook bezwaren gemaakt tegen aanvaarding van artikel zes boven het ontwerpverdrag, dat het vredesakkoord voorrang geeft boven alle andere verdragen die beide partijen met andere landen hebben gesloten. Dit zou kunnen betekenen dat het vredesverdrag met Israël de defensieverdragen die Egypte met andere Arabische landen heeft gesloten naar de tweede plaats verwijst.

## Premierschap afgeschaft

## President Neto is voor

## enig particulier initiatief

JOHANNESBURG — President Agostinho Neto van Angola heeft zondag op een politieke bijeenkomst in Luanda bekendgemaakt dat hij de functies van premier en vice-premier heeft afgeschaft om de omslachtig werkende bureaucratie te stroomlijnen en verdeeldheid tegen te gaan. De Zuidafrikaanse radio die dit meldde, liet weten dat NETO sprak op een bijeenkomst ter herdenking van het feit dat de in Angola aan het bewind zijnde MPLA, de Volksbeweging voor de bevrijding van Angola, 22 jaar geleden werd opgericht.

Neto verklaarde dat hij de twee functies door hem zijn opgeheven opdat het staatshoofd op elk tijdstip rechtstreeks contact kan onderhouden met de ministers zonder voor dit contact tussenpersonen te moeten inschakelen. Het Angolese persbureau (ANGOP) had zaterdag gemeld dat premier Lopo Do Nascimento en minister van Economische zaken Carlos Rochadilowa ontslagen zijn en ook uit hun functies in het politiebureau zijn

gestoten. Neto oefende op de bijeenkomst in Luanda ook kritiek uit op de MPLA die volgens hem niet actief genoeg is in Angola en maar zwak is vertegenwoordigd bij het volk. De regering zal hierin verandering brengen. De Angolese president maakte voorts bekend dat er regerings-functionarissen naar het platteland gestuurd zullen worden om het bestuur daar te stroomlijnen en het contact met het volk te verbeteren. Hij zei verder voorstander te zijn van een zekere mate van particulier initiatief hetgeen volgens hem niet in strijd is met de socialistische politiek van de MPLA.

## Begin boos over

## vrijlating Menten

OSLO — De Israëlische premier Menachem Begin heeft zich maandag in Oslo zeer verontwaardigd getoond over de vrijlating van Pieter Menten. Op een persconferentie zei Begin dat het Israëlische kabinet de mogelijkheid heeft overwogen Menten in Israël te berechten. „Het kabinet had nog niet besloten over enigerlei vorm van uitlevering voor mijn vertrek. Er zijn problemen”, aldus Begin. „Ik denk dat alle joden in de wereld, en christenen en moslems en mensen van goede wil diep verontwaardigd zouden zijn. Hij is een misdadiger van de ergste soort. Hij was tot 15 jaar veroordeeld. Nu is hij vrijgelaten. Dat kunnen we niet begrijpen”. Begin sprak op een persconferentie in Oslo waar hij zondag de Nobelprijs voor de vrede in ontvangst nam. Het grootste deel van de persconferentie was gewijd aan de stand van zaken in het Midden-Oosten.

## Koerden in

## actie in Irak

BEIROET — In Irak is opnieuw strijd uitgebroken tussen het Iraakse leger en Koerdische rebellen, zo meldt de Nationale unie-van koerden in Beiroet. In de Iraakse provincie Suleimanieh zouden Koerdische partizanen 200 Iraakse soldaten hebben gedood, en meer dan 300 verwond. Volgens de Unie van Koerden zijn Iraakse parachutisten geland op Iraans gebied om van daaruit deel te nemen aan de omsingeling van de Koerden. De Koerdische rebellie in Noord-Irak werd vroeger door Iran gesteund, maar die steun is eind 1974 gestaakt op grond van een Iraans-Iraakse overeenkomst. Het militaire verzet van de Koerden is sindsdien ineengestort, maar de Nationale unie van Koerden heeft vorig jaar aangekondigd dat ze de strijd voor de onafhankelijkheid wil voortzetten.

## Gouverneur Iraanse

## provincie beschoten


TEHERAN — De gouverneur-generaal van de Iraanse provincie Hamadan, Godratollah Chodiari, is zondag neergeschoten en met zware verwondingen in het ziekenhuis opgenomen. Dit is vernomen in officiële kringen in Teheran. Volgens oppositiekringen werd de gouverneur zesmaal beschoten door een opstandige militair. In officiële kringen werd dit niet onmiddellijk bevestigd.

## Geslaagd

## " kernongeluk "

WASHINGTON — Amerikaanse deskundigen die zaterdag opzettelijk een „ongeluk” veroorzaakten in een kernreactor in de Amerikaanse staat Idaho, hebben zondag verklaard dat de veiligheidsmaatregelen uitstekend werkten. „De proef is in alle opzichten geslaagd. De veiligheidsystemen werkten precies zoals wij wilden”. Deskundigen uit verschillende landen keken toe toen technici onverwachts de koelvoelstofvoorziening afsloten. Een reservesysteem zorgde onmiddellijk voor voldoende afkoeling van het „hart” van de reactor. Zou zo'n ongeluk gebeuren bij een in werking zijnde kerncentrale en zouden de veiligheidsmaatregelen ineffectief blijken, dan bestaat er gevaar voor ernstige radioactieve besmetting.





UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel z/n, Curaçao,  
N.A.  
Postbus 557  
Giro 440.000  
Bankrek. nr. 874.825-10  
Maduro & Curiel Bank N.V.  
CURAÇAO  
Centrale (alle afdelingen):  
672000  
Directrice: Mayra van der Dijk.  
Redactie-lead: Goretti Saltsbach,  
Frans Heiligers en Mayra van der  
Dijk.  
Overige leden Redactie: Oswald  
Chalein, Toon van Dongen,  
Lydia Boereveen-de Haas,  
Sheila Rhodes (secretaresse),  
Ken Wong (fotograaf).  
Advertentie-afdeling  
(acquisitie):  
Stella Kuwas (hoofd),  
Wit Steynis.  
UITGEVERIJ AMIGOE  
(ARUBA) N.V.  
Nassaustraat 110,  
tel.: 4333-4334-4335.  
Directeur/Hoofredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp,  
Dijabie Franklin (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van  
der Schoot, Marieta Dijkhoff.  
BONAIRE  
Correspondente: Yolanda Croes,  
tel.: 4220.  
Advertentie: BOMADECO n.v.,  
hoek Breedestraat/Kerkstraat,  
tel.: 8939 of 8773.  
SINT MAARTEN  
Correspondent:  
David Christiaan, tel.: 3194  
Advertentie: Vance James,  
tel.: 2283.  
SABA  
Correspondent: Ray Hassell.  
ST. EUSTATIUS  
Correspondent: Jan Smid,  
tel.: 2321.  
DEN HAAG  
Correspondent:  
Jan Schinkelshoek,  
Wingerd 540, Waddinxveen,  
tel.: 01828-7432.  
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.,  
DISTRIBUTIE (ook abonne-  
menten) Curaçao, Districto n.v.,  
tel.: 36300, 37788, 37789.  
Aruba, Nassaustraat 110,  
tel.: 4333.  
Bonaire, Entrepot 153A,  
tel.: 4222.  
St. Maarten, Papergarden,  
tel.: 2283.  
Losse nummers 40 cent.  
Abonnement op Antillen negen  
gulden per maand.  
(Bovenwinden tien gulden per  
maand). Buiten Antillen (Neder-  
land):  
NAFL 38,90 per maand (lucht-  
post) of NAFL 13,80 per maand  
(zeepost), jaarlijks vooruit te  
betalen.

# AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsge-  
neeskundige v.w.b. het derde  
district voor de dienstdoende  
arts gelieve tel.: 88058 op te  
bellen en dan het antwoord van  
het antwoordapparaat af te  
wachten.  
(dit geldt uitsluitend voor gou-  
vernementspatiënten van Ban-  
dabao)

WIT GELE KRUIS: (wijkver-  
pleging): Kantoor Santa Maria  
nr. 17, tel.: 82947; kantoor ge-  
opend van 07.30 tot 12.00 uur  
en van 13.30 tot 17.00 uur; zus-  
ter Van der Loo neemt waar van  
06.00-07.30 uur op tel.: 53746;  
de wacht heeft zuster Pieters,  
tel.: 81645, ook te bereiken op  
pageboy 027-149.

BOTICA BANDABAO ge-  
opend maandag t/m vrijdag  
van 08.00-19.00 uur en zaterdag  
van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst): Otraba-  
nda: Central, tel.: 23281;  
Punda: 1968, tel.: 79098 of  
79567.

BIOSCOPIEN  
ROXY: 19.00-21.00 Grease.  
CINELANDIA: 19.00-21.00  
The car.  
DRIVE-IN: 19.30-21.30 Grease.  
CINE-RIO: 20.00 Crash

CINE-TRUCK: Hedenavond te  
Sta. Rosa en morgenavond te  
Groot Kwartier.

DIVERSEN  
MOVEMENTO PRO TURIS-  
MO: 18.00-20.00 alg. verg.  
assemblee-function room, Ar-  
thur Frommer hotel.

EXPOSITIE: 20.00 off. ope-  
ning kleuroploodtekeningen  
Ruud Prins-Libertas, Scharloo-  
weg 61.

LEZING: 20.00 ouderver-  
Tollica-kerk Brivevengat (spre-  
ker: dr Le Coultré; ond.: Inrich-  
ten over oorzaken van zwakzin-  
ningheid).

DINSDAG  
DIVERSEN  
TENTOONSTELLING  
Gallery RG (Keukenstraat  
20B): open maandag t/m zater-  
dag van 10.00-12.00/16.00-  
17.30 uur; donderdag de gehele  
dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
Uitlenbibliotheek en Leeszaal  
(Joh. v. Walbeekplein): maan-

## Ontslagen ingetrokken

# Staking ten einde bij de Antillen nv

WILLEMSTAD/KRALEN-  
DIJK — Na bemiddeling van de  
waarnemend landsbemiddelaar,  
E.Daal, zijn de directie van de  
Antillen nv en de vakbond,  
AFWB, gisteren tot een ak-  
koord gekomen. De staking, die

dag, woensdag en vrijdag open  
van 10.00-12.00/14.00-20.00  
uur; donderdag gesloten; dins-  
dag open van 14.00-20.00 uur en  
zaterdag van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK:  
maandag, woensdag en vrijdag  
open van 10.00-12.00/14.00-  
18.00 uur; dinsdag van 14.00-  
18.00 uur; donderdag gesloten  
en zat. open van 09.00-12.00  
uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO):  
maandag t/m vrijdag van  
09.00-12.00 uur en maandag en  
donderdag van 15.00-16.00 uur.

(FILIAAL BARBER): dins-  
dag, woensdag en vrijdag van  
15.00-20.00 uur.

DOCUMENTATIECEN-  
TRUM VOLKSKUNST "ZI-  
KINZA" geopend op werkdag-  
en van 08.00-11.30/14.00-  
16.30 uur-Roodeweg 7A.

ABC-DIENSTREGELING  
eerste rit vanaf St. Willibrordus  
naar Otrabanda om 06.00 uur.  
vertrektijden vanaf Otrabanda  
nr. Willibrordus en Lagoen:  
06.30, 08.30, 10.30, 12.30,  
14.30, 16.30 en 18.30.  
vertrektijden vanaf Lagoen nr.  
Willibrordus en Otrabanda:  
07.30, 09.30, 11.30, 13.30,  
15.30, 17.30 en 19.30 uur (zater-  
dag en zondag wordt er niet ge-  
reden).

BUREAU VOOR LEVEN-  
SEN GEZINSMOEILIK-  
HEDEN (Scharloeweg 77, tel.:  
12358 of 12473): openingstijden  
07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

CHRISTOFFELPARK geslo-  
ten voor het publiek.

MOBIELE BANK: 09.00-09.45  
te Veeris t/o club Autobus-  
chauffeur) Marchena, Moreno  
Brandao, school op Marchena;  
10.00-11.00 te Mahuma  
Oost/Mahuma West; 11.00-  
12.00 te Boca Sami t/o fort;  
12.00 te Blauwbaai (Jacobs);  
14.00-15.45 te Jandoret t/o  
Toko Jandoret.

TOERISTENSCHEPEN:  
09.00-20.00 Vera Cruz; 16.00-  
20.00 Atalante; 08.00-02.00  
Italia-vert. Selma.

TELECURAÇAO: 17.00 crys-  
tal tip & Alistair; 17.10 laff-a-  
lympics; 17.35 and mother ma-  
kes three; 18.00 notisiero depor-  
tivo Shell; 18.30 bulletin tele-8;  
18.40 deporta tele-8; 19.00 tele-  
novela: Pecado capital; 19.30 in  
search of...; 20.00 notisiero tele-  
8; 20.30 aktualidad tele-8; 21.00  
Hunter; 22.00 telepatia; 23.00  
notisiero tele-8 (repeat).

## AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

BIOSCOOP  
TEATRO CARIB: 20.30 Julia;  
Duelo de campeonas.

DINSDAG  
DIVERSEN  
POSTKANTOOR (elke dag  
vanaf maandag t/m vrijdag):  
15.45 voor aangetekende stuk-  
ken; 16.30 voor gewone stuk-  
ken-postkantoor Kralendijk.

SPEELTUIN: maandag t/m  
vrijdag van 16.30-18.00 uur ge-  
opend voor kinderen van 4-12  
jaar.

BON. MUSEUM (oud politie-  
wacht): openingstijden maan-  
dag, woensdag en vrijdag van  
08.00-12.00 uur en zaterdag van  
09.00-13.00 uur.

LANDFILL (te Lagoen): ge-  
opend van maandag t/m vrij-  
dag van 08.00-16.00 uur en  
zaterdag van 08.00-12.00 uur.

JEUGDHUIS JONG BONAI-  
RE: 16.00 samenkomst zondag-  
schooljeugd.

BIBLIOBUS te Stanislaus-  
school.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
dagelijks geopend van 08.00-  
12.00/15.00-18.00 uur; woens-  
dag ook van 18.00-21.00 uur.

# Heer Bommel en de geweldige wiswassen



0225- Heer Ollie dacht diep na, want ook hij wist niet precies  
waar de ontploffing vandaan was gekomen. Maar voordat hij de  
kracht van een Bommel naar voren had kunnen brengen, nam  
Pieps klagend het woord. „Het gaat nu niet om die knal, zei hij.  
„Het gaat eigenlijk om de schurken, die mijn Piepsalpete-  
formule wilden stelen. En ik weet wel, wie het zijn. Het zijn de  
internationale blikjes, die achter mij aan zitten! Ik ken dat soort.  
Maar zo durf ik niet verder werken. Echt niet. Ik heb een rustig,  
groot terrein nodig, waar ik wiswassen kan ontwikkelen”.  
„Natuurlijk”, gaf heer Bommel toe, daar gaat het om. De wereld  
redde. Ik zal daarvoor zorgen, al zou de onderste scherf boven

komen. Maar eerst ga ik de politie bellen om deze aanslag aan te  
geven”.  
„En toch zou ik willen weten waar die ontploffing door kwam”,  
zei Tom Poes. Hij liep nadenkend weg, en heer Ollie beklom de  
stoep om zich naar de hal te begeven waar de telefoon was.

Gelukkig was commissaris Bas op het bureau. Hij luisterde  
oplettend naar het verhaal over de twee schurken, die per  
helicopter waren binnengeslopen en met revolvers hadden  
gedreigd, en hij beloofde onmiddellijk een onderzoek te komen  
instellen.



## LUNCHEON SPECIAL

During the month of December 1978 Theater The Temple  
in coordination with Coffee-Shop Capricorne offers  
a special

## LUNCHEON SHOW

Any visitor can have at 12.30 p.m.  
one Coffee/or Soft Drink plus one  
Hot-Dog or other item at the  
counter of Capricorne Coffee Shop  
and enjoy there after at 1.00 p.m.  
The Show:

NAF. 5,—  
per person



## IMAGES OF CURAÇAO

in our aircondition-  
ed Theater.  
This offer is valid  
only at lunch time  
and during Decem-  
ber 1978.  
Other attractions  
coming soon!!



Het consulaat van de  
**BONDSREPUBLIEK DUITSLAND**  
op CURAÇAO is  
**verhuisd**  
naar het adres  
**Pietermaai 23**  
Postbus 6, telefoon 12992 (onveranderd).  
Mr. S. W. van der Meer  
Honorar consul


## SUPERDUN EN SOEPELE STOF

## HYPERMODERN EN NIET DOORZICHTIG

## BERNINA modes NATUURLIJK!

## PHILIPS

Voor elke F. 25,- die U  
aan Philips producten  
besteedt in een van de  
zaken waar Philips  
verkocht wordt  
dingt U mee naar  
een van de drie  
cash prijzen die  
elke dag verloot  
worden.



Winnaars van 8 + 9 december:  
ESTHER JOB  
Majoema 480  
f. 300,- J. ADAMUS  
Eiemastraat 28  
H. VAN HAM  
Gouverneur M. Debroutweg, Bonaire  
f. 150,- A. DE JONGH  
Kaya Mochila 15  
LOURDES GUSBERTHA  
Kaya Heinstelp  
f. 50,- F. HICKS  
Foosfaatweg 20

Philips Antillana N.V., Curaçao  
en de Philips dealers

Philips Antillana N.V., Aruba  
en de Philips dealers

HANDELMIJ KRALENDIJK N.V., BONAIRE

## THE BEAUTIFUL SOUND OF STEREO FOR CHRISTMAS...



SANSUI AM/FM/  
VERSTERKER  
model 5050 2 x 30w RMS  
LENCO BELT DRIVE  
AUTOSTOP  
MOD. L 133 MET STOFKAF  
SANSUI 45 W SPEAKERSYSTEM  
Mod. SP X 4000

1950,-  
KERSTKORTING 400,-  
TOTAAL 1550,-  
CASHBONUS KORTING 225,-  
CASH KERSTPRIJS F. 1325,-  
AANBETALING 9 BNT V.V. 85,-  
SILVER  
3 IN ONE  
SR 3000 was. 1.795,-  
KERSTPRIJS  
F. 595,-

John's Sales  
& Services  
ROOSEWEG 44A  
TEL. 2214-2215

Caribbean  
Audio Supplies  
CORNELIUS TEL. 0125

Doe mee met onze grandioze  
Kerst Campagne 1978

1e PRIJS 1-4 CHANNEL SET SANSUI inhoudende:  
1 FM/AM Receiver GRX-3000 FLS. 1075,-  
4 Speakers SPX-3000 1180,-  
1 Draaitafel SR-232 485,-  
Waarde FLS. 2740,-

2e PRIJS 1-4 CHANNEL SET SANSUI inhoudende:  
1 FM/AM Receiver GRX-2000 FLS. 770,-  
4 Speakers SPX-3000 1180,-  
1 Draaitafel SR-232 485,-  
Waarde FLS. 2435,-

3e PRIJS 1 - HITACHI 12" B & W T.V. t.w.v. FLS. 395,-

BIJ AANKOOP VAN IEDERE FLS. 25,- ONTVANGT U EEN LOT  
TREKKING: 31 DECEMBER 1978 VIA TELECURAÇAO



R. VENLOO: NIETS TE MAKEN MET BROODPRIJS

Pan franses twee cent duurder

Ultimatum tot vannacht van bakkerij-personeel

WILLEMSTAD — De ledenvergadering van de CFW van het bakkerij-personeel heeft gistermorgen besloten een ultimatum te zenden aan de Vereniging van Curacaose Bakkerijen tot vannacht 12 uur. Vóór die tijd moet de vereniging beslissen of de aanpassing aan de gestegen kosten van levensonderhoud wordt betaald met terugwerkende kracht tot 1 januari of niet. Indien de bond een negatief antwoord ontvangt, zal er vanaf twaalf uur vannacht niet worden gewerkt in de bakkerijen. De Vereniging heeft inmiddels een telegram gezonden aan minister Larmonie om een spoedvergadering te beleggen waarbij beslissingen moeten vallen over de verhoging van de broodprijs. Pas na de vergunning voor de verhoging zullen de bakkerijen de aanpassing uitbetalen aan de werknemers.

Intussens heeft de minister van Economische Zaken beslist dat slechts de zg pan franses met twee cent verhoogd zal worden. De prijs van pan franses wordt nu dus 20 cent. Verhoging van andere broodsoorten is niet toegestaan. Het is de Amigoe niet gelukt een woordvoerder van de Vereniging om commentaar hierover te vragen, maar naar verluidt, achten de bakkerijen de verhoging niet voldoende om de aanpassing van 6 procent te betalen aan het personeel.

Indien er een staking uitbreekt bij de bakkerijen zullen de werkgevers geen maatregelen nemen tegen het personeel, dat volgens de Vereniging volkomen in haar recht staat.

De ledenvergadering van de CFW besloot gisteren een ultimatum te zenden aan de Vereniging van Curacaose bakkerijen tot vanavond 12 uur om de aanpassing van zes procent - met terugwerkende kracht tot 1 januari van dit jaar, uit te betalen. Een copie van het telegram is gezonden aan de landsbemiddelaar, aan de ministers van arbeid en van economische zaken en aan de bakkerijen die niet zijn aangesloten bij de vereniging. CFW-voorzitter B. Sophia verklaarde aan de Amigoe dat de werknemers volgens de cao recht hebben op de aanpassing

Brand op boot

WILLEMSTAD — Aan boord van de Trinidad Pride, welke boot in de Michielsbaai gemeerd ligt, is zondagmorgen brand uitgebroken. Deze was ontstaan tijdens werkzaamheden aan boord. De brand werd geblust. De schade bleef beperkt. Het schip behoort aan een plaatselijke zakenman toe.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldt tot morgenmiddag 12.00 uur: Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de ochtenduren kans op buien. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind. Weeroverzicht: Hoewel de activiteit van de intertropische convergentiezone duidelijk is afgenomen, is de vochtigheid in de onderste luchtlagen nog voldoende om plaatselijk enkele buien tot ontwikkeling te doen komen.

WILLEMSTAD. — Door een verkeerde manoeuvre belandde een Arubaanse dame zaterdagmiddag met haar personenauto in de greppel nabij Biesheuvel. Het ongeluk gebeurde rond half zes 's middags. De dame liep een aantal snijwonden op en moest medisch worden behandeld.



gebleken is dat er bakkerijen zijn die sedert 1977 de aanpassing niet hebben betaald en dit nu ook niet kunnen zonder een verhoging van broodprijs. Bij geruchten had hij vernomen van de beslissing in deze die niet overeenstemt met de aangevraagde 18 procent. Volgens de heer Isa zouden de bakkerijen slechts bij een verhoging van 18 procent de aanpassing kunnen betalen zoals is voorgeschreven door de cao.

KARRETJE Desgevraagd zei hij dat het niet de bedoeling is om de vakbond voor hun karretje te spannen maar dat de bakkerijen al anderhalf jaar wachten op een vergunning van de minister om de prijzen te verhogen. „Het departement laat niets van zich horen terwijl de Kodela wel wordt toegestaan om de electriciteitsprijzen te verhogen en ook de waterprijzen zijn inmiddels omhoog gegaan”, aldus de heer Isa die zei dat de bakkerijen geen reserve hebben om deze verhogingen te betalen. betalen.

Naar de mening van de Vereniging staan de werknemers in hun recht indien zij vannacht het werk neerleggen en zullen daarom geen maatregelen worden genomen. Volgens de cao mag er niet gestaakt worden maar volgens dezelfde bepalingen moeten wij de werknemers uitbetalen. Wij staan in het crediet bij het personeel dus hebben wij hen in feite aanleiding gegeven om te staken”, aldus de heer Isa.

Hij zei te geloven in een oplossing vóór vannacht omdat de verhoging van de broodprijs toch zal moeten komen. „De regering moet nu een beslissing in deze nemen en niet wachten totdat er een staking is uitgebroken”, zo vond de heer Isa en voegde eraan toe dat hij kon begrijpen dat het een politiek moeilijk verteerbare beslissing zou zijn van de minister van economische zaken.

De heer R. Venloo van de CFW vertelde desgevraagd aan de Amigoe dat de landsbe-

middelaar reeds contact heeft opgenomen met de Vereniging en dat de vakbond is uitgenodigd voor een gesprek met de minister van Arbeidszaken H. Spencer. De heer Venloo zei dat de bond niets te maken wil hebben met de prijsverhoging van brood.

Volgens de cao verplichten de werkgevers zich elke zes maanden een aanpassing te betalen. De aanpassing is niet gebonden aan een prijsverhoging”, aldus de heer Venloo. Naar hij vertelde wordt er een spel gespeeld door de bakkerijen waarbij de bond wordt gebruikt als pressiemiddel. Gisteravond zou aan het personeel van de Hollandse Bakkerij zijn meegedeeld dat er vandaag niet gewerkt wordt omdat er geen geld zou zijn om het personeel uit te betalen. De heer Venloo was niet te spreken over de gang van zaken.

Wijzigingen in onderwijs-wetten voldoen niet aan Antilliaanse normen

WILLEMSTAD — Tegemoetkomende aan een verzoek van de VLC daterend van 14 mei 1974 vond verleden week woensdag een vergadering plaats tussen bondsvertegenwoordigers en leden van de Staten. Zeer spoedig zal het parlement enkele onderwijs-wetten afhandelen die al jaren geleden zijn ingediend. Hoewel de VLC van oordeel is dat deze wetten niet voldoen aan de eisen die de Antilliaanse maatschappij aan het Onderwijs stelt, wordt accoord



WILLEMSTAD — In het Bianca Hotel had de afgelopen zaterdag de ondertekening plaats van een protocol-overeenkomst tussen de vakbonden CFW en Cadmu en de directie van NAC. Het betreft hier de eerste cao voor het voormalig NCM/Anco-personeel. Op de foto het moment van de ondertekening van de overeenkomst in aanwezigheid van de heren Harryvan, Florie en Boshamer van de NAC-directie terwijl de volledige onderhandelingscommissie van de twee vakbonden present was.

Brand in kantoor

WILLEMSTAD — In het plafond van een kantoor aan de Penstraat is zondagmiddag brand ontstaan. De brandspuit van Rio Canario wist erger te voorkomen. De oorzaak van de brand is onbekend.

gegaan met de behandeling om zodoende het huidige onderwijsstelsel een wettige grondslag te geven. De wet die het basisonderwijs regelt is bijvoorbeeld al acht jaar en vijf maanden onder weg, terwijl die voor het voorbereidend onderwijs nog langer geleden bij de Staten is ingediend. De VLC is mening dat de wetten die spoedig behandeld gaan worden in feite Nederlandse wetten zijn. Voor wijzigingen, daarin, hoe klein ook, is voorts de goedkeuring van Nederland nodig. „Kort gezegd houdt dat in een wijziging van een Nederlandse wet tot een andere Nederlandse wet. En dit lost de fundamentele problemen van ons onderwijs niet op. Integendeel, het is een behoud van de denigrante en elitaire tendenzen van dit systeem”, aldus de VLC-woordvoerder in het wekelijkse radioprogramma via Curom 850. De bond gaat accoord met de wetsvoorstellen om langs die weg een herstructurering van het gehele onderwijsstelsel mogelijk te maken.

Inzake de voertaal constateert de bond een ambivalente politiek waar aan de ene kant vastgehouden wordt aan het Nederlands, maar ook de wil is voor introductie van het Papiaments. Tevens wordt het, als een gevaar gezien als enkele scholen toch het Nederlands

Als gevolg van Iran-staking

Prijs ruwe olie in feite al omhoog

WILLEMSTAD — Evenals oliemaatschappijen in de gehele wereld wordt ook Shell Curacao geconfronteerd met een stijging van de prijs voor ruwe olie van tien tot vijftien procent. Dit is een gevolg van de stakingen in het onrustige Iran. Bovendien kan mondiaal een stijging worden geconstateerd van de tarieven voor vervoer van olie per schip.

Iran ligt zes weken varen van de Antillen af. Mochten er directe effecten zijn van de olie-stakingen in Iran, dan moeten daar ook zes weken over heen gaan. Wel ondervindt Shell Curacao NV, net zo als dat het geval is met de andere oliemaatschappijen over de gehele wereld, de problemen van een stijging van de prijs van de ruwe olie met tien tot vijftien procent. Dit is het gevolg van de schaarste aan ruwe olie mondiaal gezien. Verdere gevolgen zullen te merken zijn na de OPEC-vergadering van 20 december. Als dan besloten wordt tot een verhoging van de prijs van ruwe olie met tien procent, dan is dat in feite een officiële bevestiging van een prijsverhoging die er al is. De kans is groot dat, gezien de schaarste op de wereldmarkt, de prijzen vervolgens wederom stukken omhooggaan. Afgewacht moet dan worden om te zien of de prijzen van de olie-producten daarop zullen volgen.

Wat ook een mondiaal gevolg is van de stakingen in Iran is het feit dat de prijs van het scheepstransport flink is toegenomen. Iran is namelijk grotendeels wegge gevallen als leverancier, waardoor elders gezocht moet worden naar ruwe olie. In tegenstelling tot anders luidende berichten kan geconstateerd worden dat de andere Arabische landen de wegge gevallen Iraanse olie-productie van Iran niet hebben opgevangen met een verhoogde, eigen productie.

Inbraak in Barber

Barber opgelost

Vast schema voor Raadsvergadering

WILLEMSTAD. — De bedoeling is om zoveel mogelijk volgens een redelijk schema te werken tijdens de behandeling van de Eilandsbegroting die vanmorgen ruim een half uur te laat van start is gegaan. Voorzitter mr. O. Martina verklaarde in grote lijnen van negen tot één uur 's middags te zullen vergaderen om vervolgens van drie tot acht door te gaan. Om acht uur zal een korte pauze worden ingelast, waarbij het niet de bedoeling is naar huis te gaan. Daarna zal de begrotingsbehandeling voortgezet worden tot omstreeks het middernachtelijk uur. Men hoopt donderdag vóór Statuutdag de begrotingsbehandeling te kunnen afronden. Anders zal de zaak geschorst moeten worden om volgende week te worden hervat. Vanmorgen werd het meest uitgebreid gedebatteerd over het contract tussen het eilandgebied en de KODELA inzake de straatverlichting en de financiering van het sportcomplex te Brievengat. Beide projecten werden unaniem door de gehele raad goedgekeurd.

Drie mannen aangehouden ivm bedreiging

WILLEMSTAD — In verband met een bedreigingsaffaire in Campo alegre zijn vrijdag drie mannen aangehouden. Een personeelslid van Campo deed vrijdag aangifte van bedreiging tegen de 23-jarige N.M. en de drie jaar oudere W.K. Zij werden beiden aangehouden en ingesloten. K. op zijn beurt echter deed aangifte van bedreiging tegen de aangever. Deze 43-jarige man werd aan de tand gevoeld en na een aanvankelijke ontkennning biechtte hij later op, dat hij een waarschuwingsschot had afgevuurd toen K. met zijn vrienden hem een pak slaag wilden geven. Een revolver en drie scherpe patronen zijn in beslag genomen.

VLC tot kabinet Rozendal:

Verleg examens van 1 mei 1979

WILLEMSTAD — De Antilliaanse overheid zal een officieel verzoek indienen bij de Nederlandse regering om 1 mei niet te hanteren als een examendag. Het is de Vakbond van Leerkrachten van Curacao (VLC) verleden week toegezegd in een vergadering met de premier S.G.M. „Boy” Rozendal, minister mej Faustina Frank van Onderwijs en minister Hubert Spencer van Sociale zaken en Arbeid. De data voor de examens voor het voortgezet onderwijs worden in en door Nederland bepaald. Zo is al vastgelegd dat op 1 mei volgend jaar examens zullen worden afgenomen. Hiervan was de Antilliaanse regering op de hoogte sedert september.

Aangezien in tegenstelling tot Nederland op de Antillen de eerste mei als een officiële feestdag geldt is van de overheid een verzoek uitgegaan om die datum te verleggen. Op ambtelijk niveau werd uit Den Haag te kennen gegeven dat dit technisch onmogelijk was gezien de voorbereidingen die reeds zijn getroffen. De VLC protesteerde pas geleden fel in een brief aan het kabinet Rozendal tegen het voornemen van examens op 1 mei. Minister

Frank vertelde in de vergadering met de bond dat het in september niet gelukt is een andere datum te bepalen voor die examens, dus bestaat daar in december nog minder kans op. Een officieel verzoek aan de Nederlandse regering is evenwel nog niet uitgegaan. Dit is de bond alsnog toegezegd.

Agenda raads-vergadering uitgebreid

WILLEMSTAD — De agenda van de openbare eilandsraadsvergadering, welke vandaag begint op Curacao is nog verder uitgebreid. Als nieuwe agendapunten zijn nog opgevoerd de regeling schade ontstelling en presentie geld eilandsraadsleden Curacao en verder de kwestie van de overdracht van de Telefoon dienst - activa. Zoals bekend wordt op deze vergadering ook de begrotingenreeks voor 1979 aan de orde gesteld.



# KERSTADVERTENTIE PRIJSVRAAG

**250 gulden aan prijzen**

1e prijs f. 100,-  
2e prijs f. 50,-  
3e t/m 6e prijs ieder f. 25,-

In dertien advertenties staat een woord dat er niet thuis hoort. Zoek de woorden en vorm er een wens mee, die uit dertien woorden bestaat. De wens begint met het woord "VEILIGHEID".  
Stuur Uw oplossing vóór 17 december 1978 aan AMIGOE, Nassaustraat 110, Oranjestad.  
Op de enveloppe vermelden "KERSTADVERTENTIE PRIJSVRAAG".

**Strada**

ALTJD HET EERSTE MET DE LAATSTE MODE

**Unicon SHOWROOM**

Fergusonsstraat Tel. 3585

In December gehele Zaterdag open  
Profiteer van ons Kerstvoordeel

**AQUARIUS**

Dassen

**Wimco**

Oranjestad San Nicolas

Profiteer van onze Kerstcampagne

8500 gulden aan prijzen

alsmede 30% KORTING OP artikelen

**Black & Decker**

**Linik**

SPECIAL voor de FEESTDAGEN EN PAS ONTVANGEN UIT AMERIKA en EUROPA

VOOR DE DAMES: prachtige bloesjes uit Italië en Frankrijk, jeans, T-shirts, badpakken, lingerie, tassen, rokken, housecoats en korte en lange jurken tot maat 20.

VOOR DE HEREN: corduroy pantaloens in alle maten, overhemden, dasen, riemen, sportjackets, coats, asfalt- en cabana-sets, T-shirts, gymshirts en bathrobes.

VOOR DE JONGENS: corduroy pantaloens en jeans, overhemden en T-shirts.

VOOR DE MEISJES: bloesjes, T-shirts en prachtige jurkjes.

EN VOOR UW HUIS  
Een grote sortering Italiaanse tafellakens EN OOK

handdoeken meten voor met en zonder

Doe Uw kerst inkopen bij

**viva**

NASSAUSTRAT 24

**ALLEN**

Hemden

U wordt snel en deskundig geholpen bij

**MAX'S**

KAAS: DELICATESSEN

Jonge, Oude, Leidse, Edammer, Baby Gouda, Alerlei worstsoorten: o.a. Kosher Salami en Bologna, Berliner Leverworst, Italiaanse Salami en Mortadella, Ham, Rookvlees, Leverkaas, Jam, Pindakaas, Chocoladepasta en -hagelslag, Fijne roomboter en margarine.

EN VOOR DE FEESTDAGEN:

HAM, WIJN EN SHERRY

**MAX'S**

op de parkeerplaats DELICATESSEN

achter Fatum en de Diesel van Harsveld

In your XMAS SHOPPING CENTERS you get

Big Bargains and 15% DISCOUNT

Buyers of ARVEFA PAINT participate in XMAS CASH CAMPAIGN

**B.J. Arends & Sons Inc.**

De Shopping Paradise Tel. 2202

Oranjestad Tel. 38474220

San Nicolas Tel. 6880

Where you and your home always come first

**KERSTARTIKELEN**

SPAANS - NEDERLANDS

KERSTVERSIERING VOOR HUIS OF ZAAK

KERSTGESCHENKEN en nog veel meer

**ARUBA BOEKHANDEL**

**ARUBA POST**

ST. MAARTEN: Caribbees

BONAIRE: Bonaire Boekhandel

**ennia**

Seguros

**ennia**

Insurances

**ennia**

Verzekeringen

Rijdt veilig en economisch met

**Continental**

Martijn Trading Company Ltd

Hallestraat 1 (Eagle)

VOOR AL UW BANKZAKEN EN SNELLE SERVICE

**Caribbean Mercantile Bank N.V.**

Oranjestad Plaza San Nicolas

**Nevada**

**Nevada**

**ennia**

gebouw

Nassaustraat Tel. 2000

VOOR DE FEESTDAGEN KOOP DE MOOISTE MEUBELN

**Case & Brian N.V.**

500 South Boulevard Tel. 60044710

**FATUM**

De Nederlanden van 1845

Verzekert 't wel en goed!

**GOEDE**

Nationale Nederlanden

**Fashion GIFTS**

**Boutique Bonaparte**

Oranjestad

Kerstbroden Kerstkransen Kerstgebak Bonbons Kerstenbollen Bitterbollen enz. - enz.

Bestel tijdig bij

**Bonaparte**

Piet Harsveld Houtstraat 1 Tel. 332

**Harbour**

20 CLASS & CIGARETTES



# AGENDA ARUBA

SE NUMMERS op Aruba  
sijks verkrijgbaar bij:

ANJESTAD: Zepp Wever,  
id, La Fama, Popular,  
en Piet Sodafontain;

NICOLAS: Nicolas store.  
Vit stores in Aruba Carib-  
en Sheratonhotel, Van  
in Americana en Holiday  
gstore.

looruren: 08.15-  
14.00-17.30 uur; zaterdag  
10.00 uur.

en: 4333, 4334, 4335.  
spoedgevallen na kantoor-  
1639, 2316 en 2950.

rek. nr.: 248-1 Barclay's  
centrale: 24 uur per dag,  
2116 of 1604.

ITIE: 4555  
CENTRALE: 4255  
\*\*\*

**ATUN**  
Nederlanden van 1845.  
kert 't wel... en goed.  
TELEFOON 4888  
Nederlanden

COOPEN  
JESTAD: Boulevard  
20.30 Looking for Mr  
bar (14 jr.). Rialto: 20.00  
called Sledge (14 jr.).  
ASHI: Drive-in: 20.30  
of whipcord (18 jr.).  
NICOLAS: Principal:  
Foxy brown (18 jr.).

GELE KRUIS: Oranje-  
tel.: 3168; Noord: tel.:  
Sta Cruz en Paradera:  
8288; Savaneta en Brazil:  
7020; San Nicolas: tel.:  
Tijdens kantooruren:  
eta, Patiastraat 27, tel.:

ICA'S: Oranjestad:  
tel.: 1081; San Nicolas:  
icas, tel.: 5119.

HTREGELING DOKTO-  
San Nicolas en Savaneta:  
E. Westrate, Spaans La-  
15, tel.: 7290.  
\*\*\*

1979 Seguro WA lo bira  
obligatorio  
ari bo auto for di awor  
caba na;  
ASS. KANTOOR  
A. SOLOGNIER  
WILHELMINASTRAAT 101 - TEL. 2480

MSDAG  
ERSEN  
OBUS  
EL: 08.00 te St. Annaschool;  
to Aloysiuschool, Noord.  
OF: 08.00 te Caiquetioschool  
(Q), Cura Cabai; 08.45 te  
de school; 10.30 te Maria  
aschool, Kustbatterij.

BUREAU VOOR LEVENS-  
GEZINSMOELIJK-  
DEN (Zuidstraat 1A, tel.:  
open maandag t/m vrij-  
van 07.30-12.00/13.30-  
18.00 uur.

GELE KRUIS: Zuigelin-  
C3: 13.00-15.00 uur te  
Oranjestad; 13.30-15.30 uur te  
Nicolas. Kleuter CB: 13.00-  
uur te Sta Cruz.

EN'S CLUB: 14.00 be-  
Hotel Americana.

ETIEKBOND: 16.00-  
0 training voor jongens en  
jes-Wilhelminastadion,  
Oranjestad.  
\*\*\*

ARUBA: 17.00 Felix the  
17.05 elephant boy; 17.30  
mother makes three; 18.00  
to live; 18.15 transtelli;  
cartoons; 18.45 Eng-  
19.00 telenovela: Peca-  
capital; 19.30 specials; 19.45  
BC; 20.00 telenovelas;  
30 ripiti y gana (live); 21.00  
sky & Hutch; 22.00 the six  
minutes.

AR RIO  
CARNAVAL  
en  
een KEVER  
VOOR 5950,-?  
DAN naar  
ARUCAR  
tel. 3055

## Vordering op landsdiensten 350 mille Flinke stijging van inkomsten luchthaven

ORANJESTAD — Uit het jaarverslag van de Algemene Rekenkamer blijkt dat in 1976 het aantal vliegbewegingen en het aantal passagiers een stijging te zien van respectievelijk 6,7 en 13,5 procent. Dit heeft geleid tot een flinke stijging van de ontvangsten van deze dienst.

Niet te spreken is de kamer over het feit dat de Landsdiensten sinds het ingebruiknemen van het stationsgebouw geen huur willen betalen. De vordering die de Luchthavendienst op deze landsdiensten heeft en door hen niet worden erkend, belopen een totaal bedrag van 350.000 gulden. Het is onbegrijpelijk, aldus de kamer in haar rapport, dat deze diensten die toch van de ruimten en andere faciliteiten die de luchthavendienst biedt gebruik maken, geen bijdragen in de kosten willen leveren.

Het totaal der openstaande vorderingen bedroeg ultimo 1976 ca. f. 280.000 (vorig jaar f. 186.000). Voornamelijk de posten landingsgelden, huren en pachten zijn oorzaak van deze stijging.

In het uitstaande bedrag is nog steeds begrepen de vordering ad f. 8.800 op een failliet verklaarde maatschappij. Deze vordering komt wegens oninbaarheid voor afschrijving in aanmerking.

Eind 1974 heeft de eindoplevering van het nieuwe stationsgebouw plaatsgevonden. Het dak dat is gegarandeerd voor 10 jaar, verkeert in een slechte toestand, op verschillende plaatsen treden lekkages op. Volgens globale raming zullen de reparatiekosten ca. f. 9.000 bedragen. Verhaal van deze kosten op de bouwers van het stationsgebouw, zal moeilijk, zo niet onmogelijk blijken. Het bedrijf is failliet gegaan, zodat de kosten bijna zeker ten laste van het Eilandgebied zullen komen. Inmiddels zijn de nodige reparaties verricht.

In augustus 1976 heeft men het eerste gedeelte van deze plannen ten uitvoer gebracht en is deze Dienst ingaande 1 januari 1977 als een bedrijf bedoeld in de comptabiliteitsvoorschriften aangewezen. De sterke groei van dit bedrijf doet de noodzaak van accountantscontrole toenemen. Normaliter behoort de controle van dit bedrijf tot de taak van de Eilandsaccountantsdienst. Gezien de krappe bezetting van deze dienst zal inschakeling van een particulier accountantskantoor moeten worden overwogen. Aldus de Rekenkamer voor de Luchthavendienst.

### Bibito pin jeugd gast van HISC

ORANJESTAD — De Holiday Inn Social Club zal op 14 december de kinderen van Bibito Pin in Holiday Inn als zijn gasten ontvangen. De kinderen gaan naar de speelafdeling en gebruiken daarna een lunch aangeboden door de directie van Holiday Inn, terwijl leden van de Social Club Santa Klaus zullen helpen bij het uitdelen van geschenken. Tijdens de lunch zal de „New Holiday Inn stars” van de El Toro lounge” optreden.

### Hongkong weer open

ORANJESTAD — De heer Chang van het Hongkong-restaurant opende vanmorgen zijn geheel verbouwde restaurant aan de Adriaan Lacle boulevard. Het restaurant is de afgelopen maanden in verband met verbouwing hiervan en gesloten geweest. Het geheel maakt een goedverzorgde indruk, waarbij het restaurant in Chinese stijl met betimmeringen ingericht is geheel gescheiden is van de de bar. Vanavond zeven uur ontvangt de heer Chang zijn vaste klanten om de verbouwingen te komen bekijken.

### Rekenkamer in verslag: Achterstand betalen van erfpacht is enorm

ORANJESTAD — De Algemene rekenkamer heeft in zijn verslag speciale aandacht aan de erfpacht op Aruba besteed.

### Zijpoort op SM- luchthaven voortaan op slot

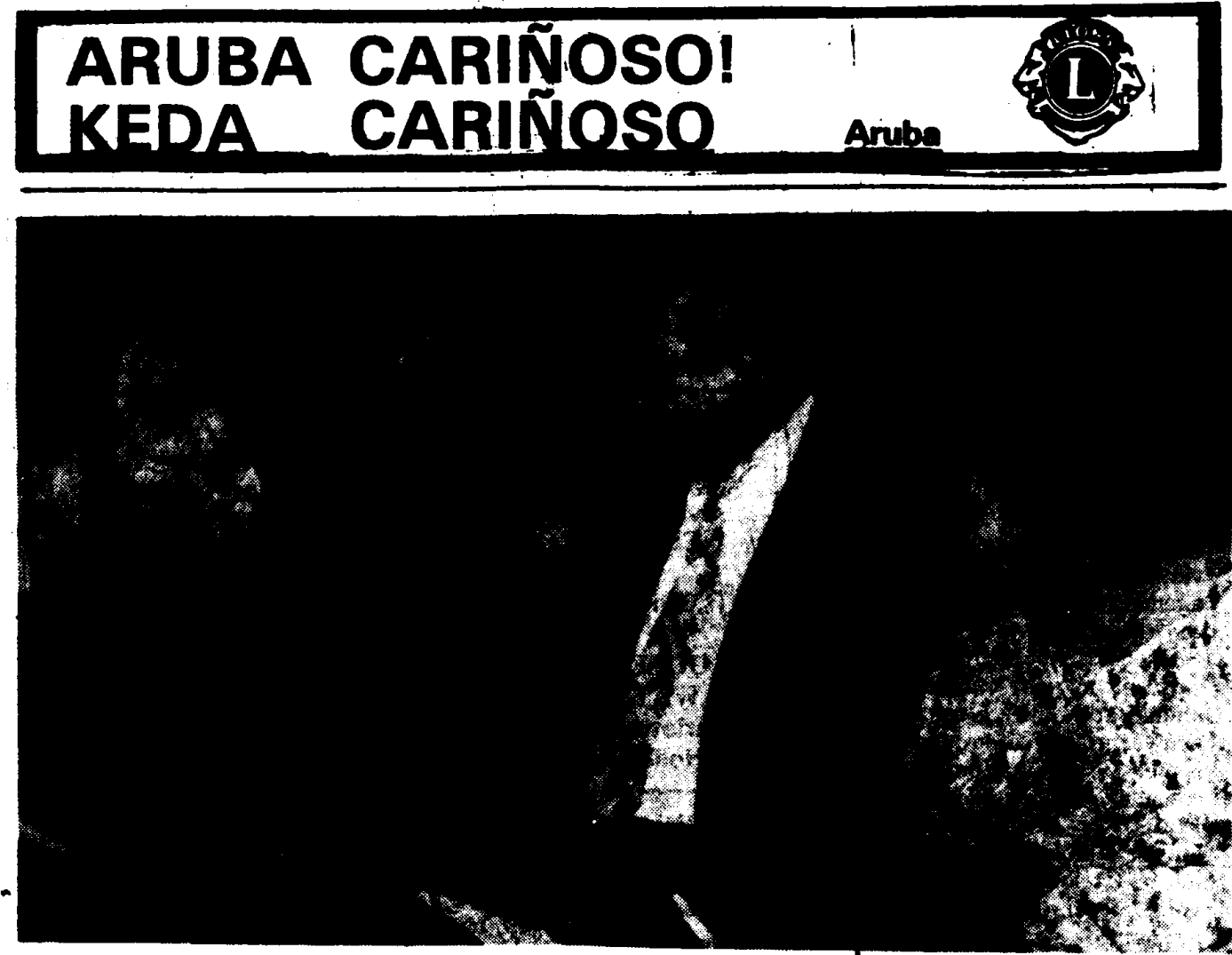
PHILIPSBURG — Als een soort beveiligingsmaatregel is de zijpoort van de luchthaven voortaan op slot. De zijpoort wordt voortaan op slot gezet na het betreden van onder meer de landingsbaan of nabijgelegen terrein op slot zit. De maatregel is vernomen dat de zijpoort is gesloten na het betreden van de zijpoort. De zijpoort wordt voortaan op slot gezet na het betreden van de zijpoort. De zijpoort wordt voortaan op slot gezet na het betreden van de zijpoort.

## Rekenkamer in verslag: Achterstand betalen van erfpacht is enorm

De afgelopen jaren werd van de Accountantsdienst geen rapport ontvangen zodat de Kamer zelf maar op onderzoek is uitgegaan. Onder meer blijkt uit dit onderzoek dat het saldo in te vorderen erfpacht van 1972 met 287.600 gulden per eind december 1976 reeds was gestegen tot 710.000 gulden. De enorme toename van de achterstand kan onder andere worden toegeschreven aan een late oplegging van kohieren door de afdeling Financien.

Het is duidelijk, aldus de Kamer in zijn verslag, dat door het creëren van achterstand in de oplegging het eilandgebied financieel nadeel lijdt. In het uitstaande bedrag van ruim zevenhonderdduizend gulden is begrepen een bedrag van veertienhonderdduizend gulden aan openstaande machtigingen tot ontvangst en wel 4400 gulden over 1975 en 9800 gulden over 1976. Zoals de Kamer meermalen heeft opgemerkt, is het niet aanmerkelijk dat voor de eerste termijn erfpacht MTG, openstaan. Nagegaan dient te worden of deze contracten werkelijk zijn afgesloten.

De Kamer wijst er voorts op dat de administratieve organisatie met betrekking tot de in erfpacht uitgegeven gronden niet geheel voldoet aan de daaraan te stellen eisen. Gewerkt wordt met een verouderd tarief dat dateert uit 1963 en zes procent van de grondwaarden bedraagt. Bovendien is het niet gewijzigd. Een verhoging tot acht procent dient te worden overwogen. Deze wijziging dient gekoppeld te worden aan een herziening van de grondwaarden. De grondwaarden wijken er streken dinen alsnog te worden vastgesteld. Dit ter voorkoming dat voor gelijksoortige terreinen in dezelfde buurt verschillende tarieven worden toegepast.



DAKOTA — Oud Arubaanse leerlingen van het Martinus-geesticht op Curacao hebben zaterdag in het buurtcentrum zuster Theresilla hartelijk gehuldigd vanwege haar gouden kloosterfeest. Onder de velen die de jubilerende zuster in het buurtcentrum Dakota gelukwensen kwamen aanbieden bevonden zich gezaghebber en mevrouw Frans Wernet (zie foto) Na een reis uit dankbaarheid in de Fatimakerk volgde een „Simadan Theresilla” met een brindis waarbij een „brionplein story” niet ontbrak.

een grote achterstand in opleggen van kohieren, vanaf 1969 moeten nog aanvullende kohieren worden opgelegd. Ook hier een grote achterstand in innen van huren, per eind december 1976 een bedrag van ruim één kwart miljoen gulden. De Kamer dringt aan op een spoedige verbetering van de invorderingsactiviteit, waarbij inschakeling van de eilandsadvocaat in verband met het civielrechtelijk karakter van deze vorderingen nodig is.

### Voldoening op Sint Maarten HD-controleurs terug van Jamaica opleiding

PHILIPSBURG — Onlangs keerden op St. Maarten twee controleurs van de Hygienische dienst (HID) terug uit Jamaica waar zij hun opleiding tot „public health inspector” aan de West Indies School of Public Health voltooiden. Aan deze opleiding namen de twee controleurs Antony Boyens en Roberto Marlin een jaar deel; de opleiding werd in nauwe samenwerking met de Pan American health organization (PAHO) in Jamaica gegeven.

De gedeputeerde van Volksgezondheid, R. Maynard, het hoofd van de Gezondheidsdienst, dr. A. van der Waag en het hoofd van Hygienische dienst C. Macow feliciteerden de geëxamineerden en spraken de hoop uit dat zij met succes zullen werken aan de verbetering van de hygienische situatie op St. Maarten.

Een verbetering van deze situatie is echter alleen dan mogelijk wanneer de gehele bevolking hieraan meewerkt; motivatie, onderricht en voorlichting zijn dan ook belangrijke taken van de health inspectors. Het ligt in de bedoeling van het BC om te zijner tijd meer assistent-controleurs bij de Hygienische dienst in de gelegenheid te stellen deze cursus te volgen, zodat het personeel van de Hygienische dienst voldoende berekend is op zijn veelzijdige taak, aldus het departement.

PHILIPSBURG — Onlangs is door Bobby Vlaun, een muziek-leeraar/instructeur een nieuwe muzikale groep gevormd die de naam draagt „Bobby and the Sunshine 9”; manager van de groep is Manfred Cannegieter. Op 14 december zal de groep tezamen met G.I.'s Brass van St. Kitts in Club 21 zijn eerste optreden hebben. De groep bestaat uit personen die vroeger deel uitmaakten van lokale groepen en zangwereld, zoals Claudio Labega (gitarist), Mac Lake (basist), Carl Ford (pianist), Clement Richards (slagwerk), Raphael Blanchard (congaist en zanger), George Adams (zanger) en de trompetisten Don Fresten, Alex Dolphin en Bobby Vlaun.

	Werkelijke ontvangsten 1975	Ontvangsten Begroot	in 1976 Werkelijk	In % van het totaal der werkelijke ont- vangsten
Vergoeding passagiers- accommodatie	f. 743.000	f. 660.000	f. 900.000	39,9
Landings- en parkeergelden	f. 716.000	f. 740.000	f. 791.000	35,0
Huren en pachten	f. 283.000	f. 323.600	f. 242.000	10,7
Vergoeding voor verleende fa- ciliteiten	f. 132.000	f. 160.800	f. 121.000	5,4
Brandstofbelasting	f. 122.000	f. 117.000	f. 147.000	6,5
Autoparkeerplaats	f. 52.000	f. 56.000	f. 36.000	2,5
Overige ontvangsten	f. 2.000	f. 500	f. 1.000	
	f. 2.050.000	f. 2.057.000	f. 2.258.000	100,0

### UITNODIGING

Wij nodigen onze vaste klanten en vrienden uit hedenavond van zeven tot tien uur een kijkje te komen nemen in ons geheel gemoderniseerde restaurant.

Wij zijn met ons restaurant nu weer dagelijks geopend van elf tot elf uur en geheel ten uwe dienste.

## Hong Kong

airconditioned  
Restaurant

Adriaan Lacle Boulevard 19

Telefoon 2966

### Hulde voor Marlboro- spelers

ORANJESTAD — Een grote schare supporters was gisteravond op de been om de op de luchthaven de spelers van Marlboro te verwelkomen en te feliciteren met het behalen van de Antillanase baseballtitel. De muziekband Channel six zorgde voor muziek en het Aruba dushi tera, terwijl een lagere van jongedames de Marlboro-spelers en leiders van bloemenkrans om de hals hingen.

Jammer was het dat noch de autoriteiten noch vertegenwoordigers van de sport de moeite namen om even naar de luchthaven te komen. Onder de aanwezigen bevonden zich het eilanderaadlid Watty Vos, terwijl later ook statenlid Marco Bialip acte de presence gaf.

Na de hartelijke verwelcoming op de luchthaven trok een lange karavaan van toetrende auto's naar het clubgebouw van Deportivo stadion, waar tot in de late avonduren de derde Antillanase titel van Marlboro gevierd werd.

### MASHA DANKI

Langs deze weg wil ik de vaste bankanten elasmade hen die aan de verbouwing meehielpen hartelijk danken voor alle medewerking ondervonden, welke bijzonder op prijs werd gesteld. Ik hoop u weer regelmatig in HONG KONG RESTAURANT te zien en maak van de gelegenheid gebruik u allen prettige feestdagen toe te wensen.

**SHAKEY VAN DER LINDEN**

### Directie en personeel van het Tamarijn beach hotel

namen met verslagenheid kennis van het overlijden door een verkeersongeval van hun werknemer en collega

**Ignacio Edwin Lacle**

De wijze waarop hij zijn werkzaamheden verrichtte en zijn vriendschap zullen wij blijven gedenken.

Moge Nadie in vrede rusten.

Aruba, 9 december 1978.





IN EERSTE DRIE INNINGS ACHTTIEN RUNS

Marlboro levert unieke prestatie

Aruba AA-baseball-kampioenen

WILLEMSTAD — De slag is definitief gewonnen door de Arubaanse Marlboro spelers. Nadat men de vierde achtereenvolgende wedstrijd had gewonnen in de finale-serie



WILLEMSTAD — Aruba mag er zich sinds zaterdagavond op beroepen momenteel het sterkste baseball te spelen. Marlboro Baseball Club bezorgde dit eiland de Antilliaanse titel in de AA-categorie door zaterdagavond zijn zegereeks tegen Wild Cats/Something Special tot vier te prolongeren. Een unieke prestatie, te meer daar het kampioenschap voor het eerst in een "best-of-seven" serie betwist werd. De laatste wedstrijd van het toernooi had een merkwaardig verloop: in alle zes slagbeurten van de eerste drie innings werd namelijk gescoord en wel een gemiddelde van 3 runs per slagbeurt voor een totaal van 18 runs. Een ongewoon hoge produktie dus in drie innings. In de resterende twaalf slagbeurten kwamen er nog slechts 2 runs bij hetgeen de eindstand op 12-8 bracht in het voordeel van de Arubaanse kampioensploeg.

In de eerste drie innings was het pitcherswerk ver onder de maat. Vooral voor Wild Cats was dit flinkend omdat een nederlaag definitief zou zijn en het kampioenschap in het voordeel van de tegenpartij zou beslissen. De Arubaanse ploeg zou daarentegen nog een herkansing hebben gehad in de vorm van een zevende wedstrijd op zondagochtend. Ondanks het falen van werper Rignald Hooi, die in het kader van de strategie van manager Cedric Kirindongo het tenminste 5 à 6 innings had moeten volhouden, waren er in deze beginfase toch twee lichtpunten voor de Curacaose ploeg. In de eerste plaats bleek de ploeg van manager Rupert Arrindell ook problemen te hebben met het pitcherswerk en in de tweede plaats was de aanvalsmachine in deze eerste drie beurtjes beter op de draai van de tegenstander. Desondanks bleek Aruba met 10-8 voor te staan toen na deze dramatische innings de balans

werd opgemaakt. Met minder vuurwerk weliswaar, maar daarmee was toen de strijd belist. Wild Cats kwam immers niet meer tot scoren.

Tweemaal laaide het enthousiasme van het lokale publiek hoog op. Dat was in de eerste inning toen Antonio Keller, zaterdagavond als leftfielder opgesteld om zijn slagprestaties, met een homerun Wild Cats met 3-1 de leiding gaf en in de tweede inning toen Richinel Daal de bal ver over de afsteking in left-centerfield joeg voor 3 nieuwe runs waardoor de stand 6-4 werd. De Arubaanse ploeg

had in zijn eerste slagbeurt éénmaal gescoord op 3 walks en een fielder's choice. Kellers homerun deed het publiek dan ook zijn pessimisme, als gevolg van het slechte begin van pitcher Hooi gauw vergeten. De homerun van Keller was voorafgegaan door een hit van Ronald Thomas en een error van derdehonkman, Rolly Ponson.

Ook in de tweede inning had Hooi problemen met zijn controle. Hij wierp twee walks en een deadball welke gecombineerd met een hit van Richard Simon 3 runs opleverden. Aruba stond dus weer voor en wel met 4-3. Richinel Daal pompte weer hoop in de harten van de Wild Cats-fan toen hij in het tweede bedrijf ook drie runs produceerde met een machtige homerun, de eerste slag van de serie. Dit gaf Wild Cats de leiding met 6-4. Voor manager Arrindell was dit het sein om pitcher Franklin Carolina te vervangen door Juvenal Nava. Wild Cats-pitcher Hooi moest er vense uit toen hij in de derde inning een hit toestand en daarna twee walks gaf. Zijn vervanger, Ramses Sprock, deed het niet beter en moest na twee walks (en een 6-6 stand) op zijn beurt plaats maken voor Payo Hooi, de laatste troef van manager Kirindongo. Archie Williams veegde daarop de honken schoon met een double en scoorde daarna zelf run no.10 op een hit van Simon. Nog leek alles niet verloren voor Wild Cats toen het zijn achterstand in de derde inning zelf al wist terug te brengen tot 2 runs (8-10). De twee runs van Wild Cats werden gescoord op errors van de derdehonkman, Ponson en eerstehonkman, Victor Albus, twee walks en een sacrifice-fly van Bob van de Mark.

Het optimisme leek trouwens gerechtvaardigd, want in de vierde inning bezette Wild Cats wederom alle kussens (een double van Keller en twee walks), maar men had niet verwacht het weer tegen Elias Kock, die vrijdagavond nog de gehele route had afgelegd, op te moeten nemen. Kock zorgde

welke men begonnen was met twee nederlagen tegen de Curacaose Wild Cats, kon men zaterdagavond de vlag uitsteken. De Arubanen waren AA-kampioen in het baseballen geworden. De felicitaties, welke men als eersten van de tegenstanders-Wild Cats ontving, waren dan ook volkomen verdiend.

niet alleen dat zijn team deze vierde inning verder zonder kleerscheuren doorkwam, maar stond in het geheel geen enkele runs meer toe.

Kock was slechts éénmaal in problemen (in de achtste inning), maar een doubleplay hielp hem uit de brand. De Arubanen scoorden daarentegen éénmaal in de achtste inning (op twee errors van Wild Cats) en éénmaal in de negende episode (op een double van Victor Albus en de derde error van Wild Cats). Kock ontpopte zich aldus als titelwinnaar en (voor ons) als de meest waardevolle speler van de serie.

Cruyff terug bij voetbal

DEN HAAG — Johan Cruyff, die begin november zijn afscheidswedstrijd speelde, keert terug in het voetbal. Niet als speler, maar als mede-eigenaar van Inter Soccer, een dochterbedrijf van Inter Football uit Amstelveen. Inter Soccer vestigt zich medio januari in New York. Het bedrijf, dat als slagzin heeft gekozen: Waarom de Verenigde Staten in 1990 wereldkampioen kan worden, zal zich voornamelijk richten op de ontwikkeling van jeugd talent. Vooral omdat gebleken is, dat de belangstelling voor het voetbal zowel bij de Amerikaanse jeugd als het bedrijfsleven geweldig gegroeid is.

Amerikaanse zwem ploeg in opspraak

NEW YORK — Volgens de New York Times zijn vijf leden van de Amerikaanse selectiezwemploeg, die deelnam aan het wereldkampioenschap in West-Berlijn voor twee jaar geschorst. De maatregel zou zijn genomen door de Amerikaanse amateur sportorganisatie AAU (Amateur athletic union) op grond van gebruik van verdovende middelen tijdens een trainingskamp in Colorado voorafgaande aan het wereldkampioenschap. Dertien andere jonge topzwemmers en zwemsters, onder wie ook de vijfvoudige wereldkampioene van Berlijn Tracy Caulkins, zouden voor drie maanden zijn geschorst. Dit naar aanleiding van een wat late thuiskomst na de derde en laatste dag van de nationale wedstrijden, die in

# THE Saladmaster

## FREE!! Christmas COOKING SCHOOL

You and Your Guests Are Invited!!

YOU ARE WHAT YOU EAT ..... NATURE PROVIDED THE NOURISHMENT AND THE PROPER USE OF SALADMASER WILL AFFORD YOU MAXIMUM BENEFITS!

- TASTE AND SEE FOODS COOKED WATERLESS!!!
- TASTE AND SEE FOODS COOKED GREASELESS!!!
- TASTE AND SEE SALADS PREPARED IN MINUTES!!!

GET YOUR FREE TICKETS AT:  
ABN-SALINJA OR HEAD OFFICE, PUNDA  
OR: FRONT DESK - HOLIDAY BEACH HOTEL

NO ADMISSION CHARGE !!!

TUESDAY, DECEMBER 12 AND  
WEDNESDAY, DECEMBER 13  
HOLIDAY BEACH HOTEL  
Fiesta Room

### HOUSEHOLD HINTS - TASTY FOODS - RECIPES AND VALUABLE DOOR PRIZES!!

Proef en kijk toe hoe voedsel wordt klaar gemaakt, zonder water, zonder vet en zonder te koken!

U wordt allen uitgenodigd a.s. Dinsdagavond en Woensdagavond om 8 uur in de Fiesta Room van het Holiday Beach Hotel & Casino. Gratis kaarten verkrijgbaar bij A.B.N. Salija en Punda of bij de frontdesk van Holiday Beach Hotel.

## Saladmaster

MANCHESTER, MASS. 01944

Arubaanse ploeg no 2

Antilliaanse volley-titel voor Xaverianen

WILLEMSTAD — Met een overtuigende 3-1 overwinning heeft Xaverianen gisteravond ten koste van Vulcanus/Volkswagen van Aruba de hoogste damesvolleybal titel voor Curacao terugveroverd. Met deze beslissende ontmoeting tussen de Arubaanse en Curacaose vertegenwoordiging kwam tevens een eind aan de 1978-editie van het volleybalkampioenschap dat, met de deelname dit jaar van St. Maarten, een alleszins Antilliaanse aangelegenheid was.

Xaverianen plaatste zich zaterdagavond voor de eindstrijd middels een 3-0 overwinning op het St. Maartense Jairzinho. Met iets meer moeite, rekende ook Vulcanus in drie sets af met Avanti van Bonaire. De standen van de ontmoeting Xaverianen-Jairzinho lui-

den: 15-2/15-4/15-2. Avanti bood Vulcanus wat meer tegenstand en bracht het in de tweede set zelf tot 14-16. De eerste set eindigde met 15-6 en de derde met 15-5, beide uiteraard in het voordeel van de sterkere Arubaanse ploeg.

In de beslissingswedstrijd om de derde plaats kwam Avanti slechts in de tweede set in problemen. Niettemin werd deze set met 16-14 gewonnen. Een schrilte tegenstelling met deze set vormden de eerste en de derde set waarin Jairzinho niet verder kwam dan respectievelijk 1 punt en 2 punten.

De belangstelling concentreerde zich uiteraard op het treffen tussen Curacao en Aruba. In het Curacaose kamp was alle hoop op Xaverianen gevestigd daar Aruba reeds beslag had gelegd op de herentitel. De Suffisante ploeg stelde zijn aanhang niet teleur. De wedstrijd begon met een Curacaose overwinning van 15-8. Vulcanus nam een kleine voorsprong van 3-1, maar Xaverianen volleybalde via 5-3/10-7/12-7 onbedreigd naar de zege. Spannender en succesvoller voor de Arubaanse ploeg was de tweede set. Vulcanus liep uit tot 7-2 en vervolgens 9-4, maar Xaverianen wist de tegenstander alsnog bij te benen (9-9). De Arubaanse dames namen wederom een voorsprong van 4 punten (13-9), maar Xaverianen wist wederom de score gelijk te trekken. Vulcanus won tenslotte met 16-14.

In de derde set was het de beurt van Vulcanus om te proberen een achterstand in te lopen. Het wist dit ook te doen, maar moest in de slotfase toch zwichten. Xaverianen scheen in deze set op een gemakkelijke zege af te stevenen toen het tot 10-2 en 12-4 uitliep. Vulcanus, dat zoals in de laatste set ook zou blijken, een dergelijke uitdaging nodig had om tot zijn beste spel te komen, kwam niet alleen langszij, maar wist zelfs met 13-12 de leiding te nemen. Xaverianen maakte echter gauw gelijk en bracht de set met 15-13

op zijn naam. Via 5-1 en 10-3 liep Xaverianen in de laatste set uit tot 14-4, maar het winnende punt heeft lang op zich laten wachten omdat Vulcanus een fel offensief inzette en liefst 7 punten scoorde voordat Xaverianen het laatste, verlossende punt kon scoren. De opstelling van de nieuwe Antilliaanse kampioenen was als volgt: R.Ogena, E.Evertsz, I.Petronella, D.Franken, S.Martis en E.Franken; op de reservebank zaten G.Martina, S.Nicia en G.Fraai.

NAVU cup-

finale op 20-27 jan.

WILLEMSTAD — Onder Curacaose leiding zal op Statuutdag de voetbalwedstrijd Estrellas-Estrella worden gespeeld. Dit is de laatste wedstrijd van groep II voor het Antilliaanse voetbalkampioenschap. Het programma voor dit kampioenschap is een maand verschoven. Volgens plan wordt de laatste wedstrijd ervoor gespeeld op 27 januari.

De uitslagen op een rij gezet krijgt men het volgende beeld van het NAVU-toernooi: Jong Holland-Estrella 1-1, RCA-Real Rincon: 0-1, Estrellas-Jong Colombia, 0-0; Estrella-Jong Holland, 0-3 en Jong Colombia-Estrellas 4-0. Real Rincon - RCA, 1-2; Estrella-Real Rincon 2-6; Real Rincon-Estrellas, 0-1. De wedstrijden serie begon op 4 november; men heeft tot heden toe acht wedstrijden gespeeld; er zijn er nog zeven voor de boeg.

Het programma ziet er als volgt uit: 15 december: Estrellas-Estrella; 16 december: Jong Holland-RCA, 6 januari: Jong Colombia tegen de winnaar van de op Statuutdag te spelen wedstrijd; op 6 januari ook RCA-Jong Holland; in het weekeinde van 13-14 januari Jong Colombia uit tegen nog niet bekende tegenstander; de finale wedstrijden zijn dan op 20 en 27 januari.

Kerstbouten rit ACC op 17 december

WILLEMSTAD — De traditionele ACC kerstboutenrit zal zondag 17 december worden verreden. Deze laatste rit van 1978 is uitgezet door Wil Kleinveld en Wim Groeneveld. Zowel start als finish zijn gelegen op de nieuwe parkeerplaats van Toko Zuikertuintje.

De prijsuitreiking is in dezelfde omgeving. Er is geen inschrijfgeld vereist als men de contributie van de Automobielclub Curacao (ACC) over 1979 voldoet (als lid of als nieuw lid) in het andere geval is er wel een inschrijfgeld.

Er zal worden gereden in een A- en een B klasse. Lengte rit A-klasse ongeveer 50 km en van de B-klasse plus minus 35.

Er zijn reeds zoveel prijzen beschikbaar gesteld dat voor de uitreiking extra tijd zal worden uitgetrokken. Vóór de start zal er koffie met iets lekkers worden verstrekt terwijl tijdens de rit eveneens aan de inwendige meens zal worden gedacht. Eveneens gratis. De inschrijving is woensdagavond 13 december 1978 van 19.30 uur tot 22.00 uur in hotel restaurant "La Paix".

VOETBAL

IN ITALIE

ROME — De uitslagen van de wedstrijden die dit weekeinde voor de Italiaanse competitie zijn gespeeld zijn: Ascoli - Atalanta 1-0; Catanzaro - Verona 1-1; Fiorentina - Roma 2-0; Juventus - Inter 1-1; Lazio - Bologna 1-0; AC Milan - Torino 1-0; Napoli - Perugia 1-1.

Dragons en Sithoc

naar Suriname

PARAMARIBO — De basketbalverenigingen Dragons en Sithoc, respectievelijk dameskampioen en herenkampioen van de Antillen komen op 14 december naar Suriname om deel te nemen aan een interlandtoernooi. Yellow Birds treedt op als gastheer.

Uitslagen van jeugd-

voetbaltoernooi

WILLEMSTAD — De uitslagen van het Hempel-jeugdvoetbaltoernooi van zaterdag 9 december gespeelde wedstrijden Welpen B Tamarijn C - Willemstad D 4-2; Tamarijn D - Quick 60 0-5; Welpen A Tamarijn a - Dividivi 2-3; Willemstad B - Odisa 0-4; SNAV - Tamarijn B 0-5 (default) Pupillen B Willemstad C - Willemstad B 1-2; Odisa - Tamarijn 4-0; Oleander - Quick 6-0; Pupillen A SNAV - Mahuma 0-5 (default) Aspiranten 2 Dividivi - Willemstad C 0-5.

LONDEN — De Ier Gerry Deegan won zaterdag in Londen een sterk bezette veldloop over 8600 meter in 26 min. en 16 sec. Zijn landgenoot John Teacy werd tweede en de Welshman Steve Jones derde. De damesrace over 4600 meter werd gewonnen door de Noorse Greta Waitz.



# Midden en lange afstand kampioenschappen Aruba

ORANJESTAD — In het POVA bad werden de Arubaansemidden-en lange afstand kampioenschappen gehouden. De wedstrijd werd door de Marine sport vereniging "Zeemacht" georganiseerd. De vereniging wilde op deze wijze afscheid nemen van de heer W.T. Tjissen, die 5 1/2 jaar als instructeur en bestuurslid heeft gefungeerd. In alle leeftijds groepen kon voor de navolgende afstanden worden ingeschreven: Vrije slag: 400m, 800m, 1500m, Wisselslag: 4 x 100m Voor de groep 10 jarigen werden de 200 m vrije slag en 200 m wissel slag ingelast.

Uitslagen 200 meter vrije slag

## Gerulaitis in

## 5 sets verslagen

## Nastase

## wint in

## Frankfurt

FRANKFURT — De Roemeen Ilie Nastase heeft zondag de finale heren enkelspel van het internationale tennis-toernooi in Frankfurt gewonnen. Hij versloeg voor 10.000 toeschouwers (de Feshalle was uitverkocht) de Amerikaan Vitas Gerulaitis met 6-7 6-3 2-6 6-1 6-4. Nastase had in de halve finales verrassend van de Amerikaan Jimmy Connors gewonnen.

Nastase mocht een bedrag van 30.000 dollar incasseren voor zijn overwinning, plus de Frankfortbokaal. De finale-partij tegen Vitas Gerulaitis, die zonder pauze werd gespeeld, duurde drie uur. In het begin domineerde de Amerikaan, maar naarmate de wedstrijd vorderde maakte Gerulaitis meer fouten. In de laatste twee sets was Nastase duidelijk de betere speler. De overwinning van Nastase wint aan waarde als men bedenkt dat hij tijdens de partij behandeld moest worden aan een pijnlijke armblasseur.

In de finale van het heren-dubbelspel ging Tom Okker met de Pool Wojtek Fibak met 1-6 2-6 ten onder tegen de Amerikanen Vitas Gerulaitis en Marty Riessen.

## Borg en Vilas niet naar

## Grand prix-toernooi

NEW YORK — Bjoern Borg en Guillermo Vilas hebben de organisatoren laten weten niet in aanmerking te willen komen voor het eindtoernooi van de Grand prix, het zogenaamde masterstoernooi, dat van 10 tot en met 14 januari in New York wordt gehouden. Ook het deelnemen van Jimmy Connors is onzeker. Connors en Borg staan één en twee in het klassement van de Grand prix, maar hebben te weinig toernooien gespeeld om in aanmerking te komen voor de bonus van 100.000 dollar. Deze gaat nu hoogstwaarschijnlijk naar de nummer drie Eddie Dibbs. Uit protest hiertegen heeft Borg besloten niet uit te komen bij het eindtoernooi. Connors zou op het punt staan dit voorbeeld te volgen.

# Dubbele Russische zege bij WK-turnen

SAO PAULO — De meerkampen bij de strijd om de wereldbikers turnen in Sao Paulo hebben een dubbele Russische overwinning opgeleverd. Europees kampioene Maria Filatova won de vierkamp bij de dames met een totaal van 38,75 punten. Haar landgenoot Alexander Ditiatin, die bij de strijd om de wereldtitels eind oktober in Straatsburg, als zesde eindigde, zegevierde in de zeskamp bij de heren met een totaal van 58,10 punten.

De tweede plaats in de vierkamp was voor de Oostduitse Sylvia Hindorff met

jongens tot 10 jaar; 1. Sander v Haelen 2.59.3 (Marlins); 2. Jerry Schwengle 3.11.8 (Dolphins); 3. Marcel Kuperdaal 3.16.3 (Dolphins) meisjes tot 10 jaar 1. Annemieke v Vliet 2.54.6 (Marlins); 2. Marja Versteeg 2.59.1 (Marlins); 3. Odette v Zonneveld 3.04.0 (Barracuda's) 400 m vrije slag jongens 11-12 jaar 1. Hans Geurtsen 5.23.9 (Barracuda's); 2. Edwin Bislick 5.37.8 (Dolphina); 3. Pauwel v Zonneveld 5.43.3 (Barracuda's) Meisjes 11-12 jaar 1. Sandra Klein 5.35. (Barracuda's); 2. Maureen Croes 6.23.5 (Barracuda's); 3. Saskia Krijgsma 6.35.6 (Barracuda's) jongens 13-14 jaar; 1. Jeanot Bislick 5.15. (Dolphins); 2. Tico Henriquez 5.15.2 (Dolphins); 3. Hugo Cramer 6.15.2 (Marlins); meisjes 13-14 jaar; 1. Yvette Cramer 5.51.6. (Marlins); jongens 15-16-17 jaar; 1. Robert Jan Klein 5.03.3 (Dolphins); 2. Joslijn Pieters 5.32.8 (Dolphins); 3. Dennis Bislick 5.42.0 (Dolphins); meisjes 15-16-17 jaar; 1. Marian Vliet 5.22.7 (Marlins); Heren 1. Theo Holtmanns 5.22.6 (Marlins); 2. Hans Timmer 5.38.0 (Marlins); 3. Maikel Bislick 5.42.1 (Dolphins)

Uitslagen 800 meter vrije slag; jongens 11-12 jaar; 1. Armand Cramer 12.52.6 (Marlins) jongens 13-14 jaar; 1. Jeanot Bislick 11.11.5 (Dolphins); 2. Johnny v.d. Linden 11.51.6 (Dolphins); 3. Rudolf Henriquez 12.07.3 (Dolphins) meisjes 13-14 jaar: 1. Yvette Cramer 12.08.9. (Marlins); jongens 15-16-17 jaar; 1. Robert Jan Klein 10.36.4 (Dolphins); 2. Joslijn Pieters 11.24.8 (Dolphins); 3. Frenky Alberts 11.52.4 (Dolphins); meisjes 15-16-17 jaar; 1. Marian v Vliet 11.16.9 (Marlins) Heren: 1. Maikel Bislick 12.18.9 (Dolphins) wisselslag 200 meter jongens 10 jaar; 1. Jerry Schwengle 3.20.3 (Dolphins); 2. Sander v Haelen 3.22.5 (Marlins); 3. Marcel Kuiperdaal 3.23.4 (Dolphins) meisjes 10 jaar; 1. Annemieke v Vliet 3.18.5 (Marlins); 2. Marja Versteeg 3.21.9 (Marlins); 3. Odette v Zonneveld 3.23.7 (Marlins) 400 meter wisselslag jongens 11-12 jaar; 1. Hans Geurtsen 6.06.1. (Barracuda's); 2. Marcel Cramer 6.29.3 (Marlins); 3. Howard v Niel 6.30.0 (Marlins) meisjes 11-12 jaar 1. Sandra Klein 6.22.1 (Barracuda's); 2. Maureen Croes 6.57.6 (Barracuda's) jongens 13-14 jaar; 1. Tico Henriquez 5.45.5

## Nederlands betaalde voetbal

DEN HAAG — De uitslagen van de in het afgelopen weekeinde in Nederlands gespeelde wedstrijden in het betaalde voetbal zijn als volgt: Eredivisie AZ 67 - Ajax 1-2; Den Haag - Haarlem 3-1; Sparta - GA Eagles 2-0; NEC PSV afg.; MVV - VVV 1-1; Utrecht - Vitesse 2-0; PEC Zwolle - Feyenoord afg; NAC - Roda/JC 0-0; Twente - Volendam 3-0.

Eerste divisie Dordrecht - Fortunasc 1-2; Excelsior - Heracles 2-0; Groningen - Graafschap afg; Wageningen - SVV afg; Vlaardingen - Amersfoort 3-1; Eindhoven - Veendam 2-0; Telstar - Willem II 1-1; Helmond Sp - Den Bosch 2-2; Amsterdam - Cambuur 1-0.

De juist ingevulde toetokolom ziet er als volgt uit: 2-1-1-3-3-1-2-3-1-1-3-3-1-1-1-

(Dolphins); 2. Johnny v.d. Linden 6.19.6 (Dolphins); 3. Hugo Cramer 6.41.8 (Marlins) meisjes 13-14 jaar; 1. Yvette Cramer 6.35.7 (Marlins); 2. Marion Kan 6.49.8 (Marlins) jongens 15-16-17 jaar 1. Dennis Bislick 6.24.3 (Dolphins); 2. Ronald v.d. Berg 6.36.6 (Dolphins); meisjes 15-16-17 jaar; 1. Marian v Vliet 6.16.7 (Marlins)

## Duits voetbal:

## Kaiserslautern

## verstevtigt koppositie

KAISERSLAUTERN — Het slechte weer drukte ook danig op het wedstrijdprogramma in de Bundesliga. Slechts vier van de negen wedstrijden vonden doorgang. Niettemin waren er enkele markante uitslagen. IFC Kaiserslautern verstevigde de koppositie door Werder Bremen met 4-0 te verslaan en Fortuna Dusseldorf bracht Bayern Muenchen aan het verstand dat de glorie van weleer nog niet terug is: 7-1. Een andere verrassing was het verlies (2-1) van Schalke 0-4. Bij het laaggeplaatste MSV Duisburg. Borussia Dortmund versloeg verder Eindtracht Frankfurt met 3-1.

Kaiserslautern bleek zich uitstekend hersteld te hebben van de bekerschande tegen Ludwigschafen en de zware competitienederlaag tegen Borussia Moenchengladbach (1-5). Werder Bremen kreeg weinig kans:

Voor rust liepen de combinaties bij de thuisclub bepaald nog stroef, maar nadat Riedl in de 19e minuut een hoekschop ineens in doel trapte was de vorm weer terug. Na rust werd Bremen weggespeeld en zorgden Geye, Melzer en Groh voor de score van 4-0.

# In Engelse voetbal: Zegereeks van Forest afgebroken

LONDON - Nottingham Forest is precies een hele (Engelse) competitie ongeslagen gebleven. Na 42 wedstrijden zonder nederlaag moest de recordkampioen van Engeland, Liverpool, er aan toe komen om een einde aan Nottingham Forests recordreeks te maken. Het werd 2-0 op Anfield Road.

Het was de eerste overwinning van Liverpool op Nottingham Forest in achttien maanden. Het gebeurde in een prachtige wedstrijd. Terry McDermott scoorde beide doelpunten, de eerste uit een strafschop. Liverpool was oppermachtig. Forest werd volkomen overklast. Zelfs Brian Clough, de schreeuwerige manager van Nottingham, raakte er van onder de indruk. Hij applaudiseerde voor de tegenstander na afloop.

Door de overwinning handhaafde Liverpool zich aan de leiding in de competitie met twee punten voorsprong op stadgenoot Everton, dat met 3-1 Birmingham City versloeg.

West Bromwich Albion handhaafde zich op de derde plaats door een overwinning met 2-0 op Middlesbrough, maar Arsenal viel terug door een gelijk spel (0-0) tegen Norwich. De achterstand van de regerende kampioen Nottingham Forest is gegroeid tot acht punten.

## Voor een zeer speciaal geschenk...

## Something Special

De speciaalste van de speciale whiskies



SOMETHING SPECIAL een whisky met een briljante ervaring gedistilleerd door de Schotse meesterschap van ongeëvenaarde kwaliteit.

Agenten: LICORES ARUBA N.V. - Aruba - Tel. 1094 3564 J.A.J. SPROCK N.V. - Curaçao - Tel. 12966

## CABAF beslist spoedig over

## Caribisch jeugd- basketbaltoernooi

WILLEMSTAD — Een Curacaose basketbaldelegatie gaat volgende week donderdag naar Suriname waar men gaat deelnemen aan een drielandentoernooi, terwijl tegelijkertijd een vergadering wordt gehouden van de CABAF, waarbij onder meer de Cubafe, de Curacaose basketbalbond, is aangesloten.

Van de CABAF zijn veertien landen en eilanden lid uit de Caribische regio. Het zijn geen basketbal-mogendheden zoals bv de Dominicaanse Republiek wel is. Op de CABAF-vergadering komt het juniorenkampioenschap ter sprake, dat volgende jaar zal worden gehouden. Wanneer Suriname dit niet kan organiseren, kan Curacao daarvoor in aanmerking komen. Bij de landelijke en eilandelijke overheid is een verzoek ingediend voor steun, voor het geval het toernooi naar de Antillen komt. Meteen wordt er dan ook een toernooi georganiseerd voor de dames-selecties. In dit geval gaat het niet om vrouwelijke junioren, maar om dames-senioren. Dit gebeurt om het dames-basketbal te stimuleren.

Bij de basketbalbond wacht men met spanning af wat de reactie van de overheden zal zijn. Men wijst er op, dat het junioren-toernooi best zou kunnen passen in het kader van het Jaar van de jeugd, dat men volgende jaar houdt. Het Caribisch toernooi brengt namelijk in de vakantietijd — juli/augustus — jongelui uit de regio op Curacao bijeen. Op deze manier zou men de jongeren van Curacao met leeftijdgenoten van elders kunnen laten kennis maken.

Mocht het toernooi doorgaan dan kan men vertegenwoordigers verwachten uit de volgende landen en eilanden: Aruba, Barbados, Belice, Bahamas, Guyana, Cayenne, Antigua, Virgin Islands, Trinidad-Tobago, Jamaica, Suriname, Haiti en St.Kitts/Nevis, terwijl die van Curacao uiteraard ook van de partij zullen zijn. Het zal in de toekomst zo worden dat via het kampioenschap van de CABAF zal worden deelgenomen aan de Middenamerikaanse en Caribische spelen, omdat deelname door genoemde landen en eilanden afzonderlijk geen of weinig zin heeft. De meeste van

deze landen hebben ook geen al te financiële-sterke sportorganisaties om de uitgebreide voorbereidingen te bekostigen, welke heden ten dage noodzakelijk zijn en wil men enige kans maken in internationaal verband.

In de CABAF zijn de Antillen vertegenwoordigd door de heer Eddy Walroud, die vice-voorzitter is en tevens penningmeester. Voorzitter is de heer Henry Gordon.

# Ajax neemt leiding over van Roda JR

## Sparta vordert

## door winst op

## G.A. Eagles

DEN HAAG — Ajax heeft de leiding in de eredivisie weer overgenomen van Roda JC. De Amsterdammers behaalden belangrijke, maar gelukkige winst bij AZ'67 (1-2), terwijl Roda JC in de uitwedstrijd tegen NAC niet verder kwam dan de beginstand. Ajax en Roda JC kwamen op een totaal van 34 punten. Het doelsaldo van jax (43-14) is beter dan dat van Roda JC (29-11). AZ'67 bleef met 20 punten op de vierde plaats achter PSV, dat de uitwedstrijd tegen NEC afgelast zag worden, met 21 punten uit 15 wedstrijden. Eveneens afgelast werd PEC Zwolle-Feyenoord.

AZ liep storm en Ajax speelde uitgekookt. Dat bepaalde uiteindelijk het 1-2 resultaat, al riep de verliezende coach, Georg Kessler, dat Ajax de winst had

bereikt door veel te hard spel. Feit was dat het op winst beluste AZ de op snelle counters ingestelde Ajacieden te veel ruimte liet. Ajax was vooral gevaarlijk over links, waar Tahamata de plaats van Meyer bezette. Tahamata werd voor rust bij een doorbraak ten val gebracht door Metgod. Clarke benutte prompt de strafschop. Clarke had ook een aandeel in de tweede treffer. Hij sloop door de buitenspelval en zijn voorzet naar het hoofd van Ling was perfect, Lings knikte trouwens ook. Zo kreeg Ajax nog meer kans als het onder de zware Alknaarse druk uitkwam. Doelman Schrijvers was de uitblinker. Hij stopte zelfs een strafschop van Kist, die de bal in tweede instantie inschoot. Verder kwam AZ niet.

Roda JC stuitte zaterdagavond in Breda op een sterk NAC. De Limburgse ploeg was na afloop dan ook tevreden met het gelijke spel. NAC was bereid tot het uiterste te gaan. Roda had het er danig moeilijk mee. De improductiviteit van Roda JC lag in een blessure van Nanninga. De lange spits speelde met een bandage om zijn pijnlijke ribben een matige partijtje.

FC Twente ontworstelde zich aan de vormcrisis door een klinkende zege (3-0) op Volendam, dat voor rust veel beter en sterker was, maar verzuimde een voorsprong te nemen. Een in de tweede helft veel energieke FC Twente scoorde wel: Thoresen (2) en Otto.

In de degradatiezone was het een gelukkig weekende voor FC Den Haag en FC VVV. FC Den Haag versloeg Haarlem met 3-1. De Haagse winst was wat fortuinlijk, maar bepaald niet onverdiend. Na de openings-treffer van Wetzel en de gelijkmaker van Huyg, leek het schot van Zondervan gestopt te worden door Boersma. De Haarlemse verdediger, Maselield, raakte de bal aan, zodat Boersma kansloos was: 2-1. Vervolgens profiteerde Goemans van een blunder van invaller, Prati.

FC VVV snoopte MVV in Maastricht een gelijk spel af. Met de puntendeling mocht MVV gelukkiger zijn dan VVV, dat in de Oostenrijkse inter-national, Krieger, die van Brugge werd overgenomen, een rustbrengende spelbepaler op het middenveld had. VVV had te weinig durf, anders had er meer ingezet. In de slotfase schoot en kopte Jovanovic tegen paal en lat en in de laatste minuut voorkwam Schrijnemakers een doelpunt van Bish. De voor rust gescoorde doelpunten waren van gelegenheidsspieler Oostrom (VVV) en Kowalik.

In de middenmoot won Sparta door twee treffers van Van Staveren met 2-0 van Go Ahead Eagles en versloeg FC Utrecht. Vitesse met dezelfde cijfers. Doelpunten van Rietveld en Van Veen.

## Australische finale in Sydney

## tennis-toernooi

SYDNEY — De 22-jarige Australische Dianne Fromholtz heeft zondag in Sydney de finale van een internationaal tennis-toernooi voor dames, dat gedoteerd is met een prijzengeld van 75.000 dollar, gewonnen. Zij versloeg in de eindstrijd haar landgenote Kerry Reid in drie sets (6-1, 1-6 en 6-4) en kwam daardoor in het bezit van de eerste prijs 15 duizend dollar. Kerry Reid revancheerde zich door later met Wendy Turnbull de finale van het dubbelspel te winnen tegen de Engels/Nieuwzeelandse combinatie Anne Hobbs/ Judy Choloner: 6-2, 4-6 en 6-2.

ORANJESTAD — In het Sheraton-hotel werd vrijdagavond een receptie gehouden ter gelegenheid van het veertigjarig bestaan van de Aruba Rotary-club. Het bestuur onder leiding van voorzitter Jenny Arends mocht vele gelukwensen in ontvangst nemen. Op de foto Rotary-voorzitter

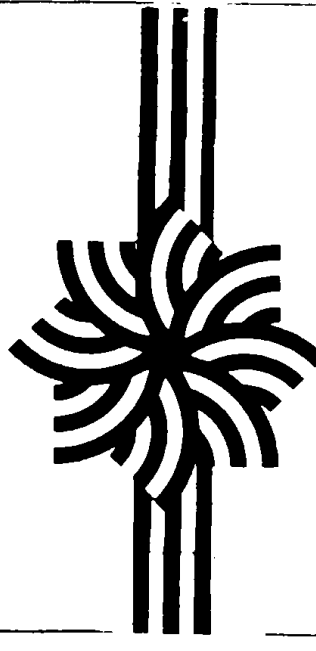
Jenny Arends mevrouw Arends en charter leden die gehonoreerd werden met plaquettes mevrouw De Weduwe Sara Arends mevrouw De Wed de Parili de heer Manuel Viana Mevr. de wed. W.P. Craanz de yder Fifi Eman en de heer Jorge de Castro. Mevr. de wed De Parili is speciaal uit Venezuela overgekomen.



van dorp aruba n.v.

NET EVEN . . . IETS BETER!

- \* Kerstgeschenken.
- \* Collectie Longplays & Cassettes.... Nieuw!
- \* Kantoormeubilair.... Nieuw!
- \* Agenda's en kalenders voor 1979 reeds verkrijgbaar.
- \* Kerst- & Nieuwjaarskaarten.
- \* Tijdschriften, Kookboeken, Romans, Pockets (Eng. & Ned.).
- \* Aktetassen en Attachékoffers, in echt leder.
- \* Kantoortartikelen.









# BC: beslissing verkoop Setel-aandelen hoort bij de eilandsraad

WILLEMSTAD — Het BC van Curacao heeft de ontwerpstatuten van SETEL (Servicio di telefon) nv op enige punten gewijzigd. De samenstelling van de raad van commissarissen wordt op een iets andere manier omschreven, terwijl ook wordt vastgelegd, dat als de directie uit meer dan één directeur bestaat er door de raad van commissarissen een algemeen directeur en een plaatsvervangend algemeen directeur moet worden aangewezen.

In antwoord op vragen uit de eilandsraad, gesteld tijdens de vergadering van de centrale commissie (de Setel-statuten komen dezer dagen aan de orde in de openbare vergadering), deelt het BC mee, dat het de mening is toegedaan, dat de eilandsraad de instantie is, welke moet beslissen of er al dan niet aandelen van Setel nv worden verkocht, wanneer een BC van een andere samenstelling een gedeelte van het aandelen-pakket van de hand wil doen. Dit wordt nu met evenzoveel woorden in de statuten vastgelegd.

## Van Zeils positie in Kamer aangetast

DEN HAAG — CDA-Tweede-Kamerlid Piet van Zeil zal dinsdag een verklaring afleggen in de vaste Kamercommissie voor verkeer en waterstaat, waarvan hij lid is. Van Zeil heeft de afgelopen jaren voor 50.000 gulden aan gratis vliegtickets gehad van de KLM, de Surinam Airways) en de ALM. Het CDA-Kamerlid vindt zelf, dat een ander niet in strijd is geweest met regels of gewoontes.

In de Kamercommissie is enige beroering ontstaan of Van Zeil nog kan optreden als luchtvaartspecialist voor het CDA. Hij zou te sterke banden hebben met luchtvaartmaatschappijen.

## School in Rhodesie moet dicht

SALISBURY — Nationalistische guerrillastrijders hebben een rooms-katholieke school in Rhodesie, waarbij ook een instituut voor dove kinderen behoort, gedwongen te sluiten, zo heeft een woordvoerder van de bisschop van Gwelo zondag meegedeeld. De guerrilleros zeiden dat de school beter zou kunnen functioneren in een door Afrikanen bestuurd Zimbabwe.

Ze gaven de staf en de 800 kinderen, onder wie 173 doven, 24 uur de tijd om te vertrekken. Volgens de woordvoerder zeiden de drie gewapende mannen, die de school overvielen, dat ze behoorden tot Joshua Nkomo's ZAPU.

## Menten: geen plannen om Nederland te verlaten

DEN HAAG — Ik ben niet van plan om uit Nederland weg te gaan. Ik vraag niet eens een nieuw paspoort aan. Dan zeggen ze dat ik de benen wil nemen. Ik denk er niet aan. Aldus verklaarde Pieter Nicolaas Menten, die verleden week door de bijzondere strafkamer van het gerechtshof in Den Haag buiten vervolging werd gesteld, zaterdag telefonisch tegenover het ANP.

Menten, die eerder deze week de Ursula-kliniek in Wassenar verliet en opnieuw is ondergedoken weigerde zijn schuilplaats openbaar te maken. Ik ben nu ondergedoken bij Joodse vrienden en vanwege hun veiligheid kan ik mijn schuilplaats niet openbaar maken, aldus Menten. Hij zei verder in Nederland te willen blijven, omdat hij nog veel te veel zaken moet regelen. Misschien, zo ging hij verder, ga ik later wel naar het buitenland, maar ik wil eerst het cassatieberoep van mijn zaak voor de hoge raad afwachten.

Het verzoek van Israël om het

Het zwaartepunt ligt evenals bij andere nv's ook bij Setel bij de directie, welke het niet alleen voor het zeggen heeft. De directie staat namelijk onder toezicht van de raad van commissarissen. Er zijn ook zaken, waarbij de directie het fiat van de commissarissen nodig heeft.

De suggestie uit de raad om de term woonachtig statuten vervangen door "geboren" waar het gaat om de benoeming van de directie, zou betekenen, aldus het BC, dat degene die toevallig in den vreemde is geboren uit Antilliaanse ouders, niet in aanmerking kan komen voor deze benoeming, ook al is hij nog zo bekwaam en ervaren. De suggestie wordt niet overgenomen. In de raad van commissarissen moeten deskundigen zitten uit de volgende sectoren: de financiële, economische en de technische sector; wat dit laatste betreft zegt het BC dat dit betekent een ingenieur op elektrotechnisch gebied. Er moet ook een vertegenwoordiger uit de sector van de telefoonabonnees inzitten en eveneens een hoofdamtenaar en verder drie leden "die door hun kwaliteiten verwacht kunnen worden een bijdrage te leveren aan de besluitvorming in de raad van commissarissen.

De commissarissen krijgen een vergoeding, bepaald door de algemene vergadering van aandeelhouders. In de eerdere toelichting had het BC aangekondigd dat men zou willen bevorderen dat onder de commissarissen ook iemand zou komen die goed op de hoogte is van de problematiek in de vakbondssector. Het BC heeft deze omschrijving nu verder toegelicht met de verklaring dat het hierbij gaat om "personen die hun sporen hebben verdiend in het vakbondswezen oftewel personen die op de hoogte zijn van de materies en problemen waarmede een vakvereniging heeft te maken en die het vertrouwen van de vakverenigingen genieten". Overigens is het BC niet van mening, dat het doel van een vakbond overeenkomt met dat van een nv. Een der voornaamste doeleinden van een vakvereniging is immers de bescherming en bevordering van de belangen van de werknemers", zo doceert het BC de raad. Het doel van een nv is echter het instandhouden en leiden van een onderneming".

Het huidige BC zal niet

## Christelijk gezin thema van bisschoppensynode

ROME — Paus Johannes Paulus II heeft bepaald dat „de taken van het christelijk gezin in de tegenwoordige wereld het thema zullen vormen van de volgende bisschoppensynode in Rome. Naar het Vaticaan zaterdag meedeelde, zal de bijeenkomst vermoedelijk in de herfst van 1980 worden gehouden. De synode is een raadgevende vergadering van ruim 200 bisschoppen die uit alle delen van de wereld worden

uit te leveren aan dit land bewijst volgens Menten, dat dit land geen rechtstaat is. Volgens de universele verklaring van de rechten van de mens kan ik niet uitgeleverd worden, aldus Menten, die er aan toevoegde dat hij niet tweemaal voor dezelfde feiten terecht kan staan. Volgens hem is het vonnis van de Bijzondere strafkamer gebaseerd op internationaal erkend recht en is dit ook bindend voor Israël.

Hij verklaarde verder dat hij het liefst zelf naar Israël zou gaan om de zaak op te helderen en een ommekeer in de publieke opinie in dat land teweeg te brengen. Maar dan moet ik wel een vrijgeleide hebben, dat mij in dat land niets overkomt. Gevraagd naar de reden waarom hij zich schuilhoudt antwoordde Menten dat hij niets liever zou willen dan zich vrij te bewegen, maar dat er in dat geval altijd wel idioten zijn die hem iets zouden willen doen. Hij wees in dat verband op het in brand steken van zijn villa in Blaricum, ruim een jaar geleden.

toestaan dat derden waaronder ook de TIT begrepen wordt, participeren in het kapitaal van Setel nv. Aldus het BC

Wat betreft de directie wordt nog de volgende wijziging in de statuten aangebracht. De NV wordt in en buiten rechte vertegenwoordigd door een directeur. Met dien verstande dat ingeval er meer dan één directeur in functie is de nv door twee directeurs vertegenwoordigd zal worden. In alle gevallen waarin de nv een belang heeft, wordt men vertegenwoordigd door twee commissarissen, daartoe door de raad van commissarissen aangewezen.

## Nuyere fel in kritiek op OAE

DAR ES SALAAM — President Julius Nyerere van Tanzania heeft zondag felle kritiek uitgeoefend op de OAE, de Organisatie voor Afrikaanse eenheid, en haar voorzitter, president Numeiry van Soedan, omdat zij president Idi Amin van Oeganda niet veroordeeld hebben.

Nyerere, die de OAE in 1963 heeft helpen oprichten, zei tegen de minister van Buitenlandse zaken van Madagascari, Christian Remirichard, die op het ogenblik een bezoek aan Tanzania brengt, dat er iets grondig mis is met het handvest van de OAE, omdat de organisatie dienst als vakbond voor de staatshoofden en hen automatisch beschermt.

Het komt er niet op aan wat een staatshoofd doet, aldus de president van Tanzania. Hij kan net zoveel mensen in zijn land ombrengen als hij wil en blijft dan toch beschermd door het handvest van de OAE. Dit handvest is er, niet om de volkeren van onafhankelijke Afrikaanse naties te beschermen. Het doet alleen de staatshoofden.

Duidelijk doelend op president Amin van Oeganda verklaarde Nyerere, dat de OAE nooit een Afrikaanse fascie aan de kaak kan stellen. En toch hebben we er

afgevaardigd. Sinds onder paus Paulus VI in 1967 de eerste dergelijke synode bijeen werd geroepen, heeft men aanvankelijk eens per twee jaar en later eens in de drie jaar vergaderd. De vorige bijeenkomst was in 1977. De komende synode wordt de zesde sinds 1967.

Waarnemers in Rome zijn van oordeel dat het gekozen thema kan leiden tot een uitvoerig debat over allerlei praktische problemen van de kerk. Naar hun mening zullen wellicht enige liberale bisschoppen pogen kwesties als geboorteregeling en echtscheiding ter sprake te brengen, tenzij de nieuwe paus dit soort onderwerpen buiten de orde stelt, zoals paus Paulus VI bij vorige gelegenheden heeft gedaan. Op vorige synodes is o.a. gesproken over de medeverantwoordelijkheid van de bisschoppen bij het bestuur van de r.k. kerk, de aard van het priesterschap, de rechtvaardigheid in de wereld, het werk van de missie en het onderwijzen van de catechismus. In Rome houden genoemde waarnemers er rekening mee, dat de nieuwe paus meer gewicht zal geven aan de rol van de bisschoppen bij de gemeenschappelijke leiding van de kerk.

## Doden bij brand in Amerikaans bejaardentehuis

ELLISVILLE — Bij een brand in een tehuis voor demente bejaarden te Ellisville, in de Amerikaanse staat Mississippi, zijn zaterdagochtend vroeg 14 patiënten op een slaapzaal door rookvergiftiging om het leven gekomen. Volgens de directeur was het slechts een kleine brand, die echter veel rook veroorzaakte.



ORANJESTAD — Gisteren middag om 12 uur reed een pickup met te hoge snelheid op de Lloyd Smith Boulevard ter hoogte Coca Cola plant. Door de regen slipte de pickup de chauffeur verloorde de macht over het stuur en kwam tegen de palmboom tot stil stand. De chauffeur raakte zwaar gewond en werd in Dr Horacio Oduer hospital opgenomen.

## ONZE VLOOT-BIJDRAGEN

SAVANETA — De voorzitter van Onze vloot afdeling Aruba, Jos van der Schoot, heeft namens Onze vloot aan de commandant van de Marinierskazerne Savaneta, overste A.M.Swenker, een grote donatie overhandigd, zijnde een geschenk van Aruba voor de spanning van de bemanning van de Marinierskazerne. Deze gift werd aan de vooravond van de Korpsverjaardag-viering overhandigd. De commandant dankte Onze vloot en daarmede de donateurs, die deze gift mogelijk maakten, voor dit royale geschenk. Het geld zal gebruikt worden voor het watersportcentrum, "Commandeursbaai", waar de kano- en skisport beoefend wordt. Onder meer voor aankoop van ski's, treklijnen, bijdrage in de kosten van aanschaffing van een extra buitenboord motor en gezelligheidsverlichting. Binnenkort zal het bestuur van Onze vloot een bezoek brengen aan dit watersportcentrum. Door Onze vloot zal ook nog een donatie worden gedaan aan het Militairtehuis voor de komende feestdagen alsmede zal aan ieder koopvaardijchip dat in de kerstweek Aruba aandoot, namens Aruba, een kist sigaren worden aangeboden.

## Aanhouding in verband met oplichting

ORANJESTAD — Bij aankomst op de Prinses Beatrixluchthaven werd zaterdagavond de 35 jarige zakenman H.W. aangehouden en ingesloten terzake vermoedelijke oplichting. H.W kwam indertijd in het nieuws toen hij in Canada betrokken was bij een poging tot afpersing en ontvoering van een warenhuis-directeur. Hij liep echter in de val doordat een inspecteur van politie de plaats van de warenhuis-directeur had ingenomen toen hij het losgeld kwam halen. Het vermoeden bestaat dat W. die destijds op Aruba bemiddelde bij verkoop van panden en gronden, hierbij oplichting zou hebben gepleegd, evenals bij de plannen voor de bouw van winkelcentrum langs de grote weg even voor de luchthaven. Het onderzoek is in volle gang.

### OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 13 december 1978 des voormiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van Mr. E.L. Joubert of diens plaatsvervanger te zijnen kantore aan de De Ruyterkade 58A te Curaçao in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht krachtens rechterlijk bevel:

een perceel grond ter grootte van 1.200 m2, gelegen in het tweede district van Curaçao op "LUIS PAULA", nader omschreven in meetbrief nummer 619 van 18 oktober 1974, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als F.D. Rooseveltweg 199.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van de ondergetekende notarissen en ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curaçao.

Joubert, Palm & Senior,  
notarissen  
De Ruyterkade 58A.

## Telefoondienst: Na verhoging.

## tel. tarief minder gesprekken

ORANJESTAD — Uit het verslag van de Algemene Rekenkamer blijkt dat de verhoging van de telefoontarieven per een juli 1976 van vijf tot acht cent, niet tot de gewenste inkomstenverhoging heeft geleid. De Kamer zegt hierover:

Per 1 juli 1976 zijn bij Eilandsbesluit d.d. 18 juni 1976 (A.B. 1976 No. 10) de telefoontarieven verhoogd. Uit ter beschikkingstaande cijfers is gebleken dat na verhoging van het gesprekstarief (van f. 0,05 tot f. 0,08), het aantal gesprekken in het 2de halfjaar 1976 flink daalde. Het aantal gesprekken in het 1e halfjaar beliep 9.344.000 met een opbrengst van f. 467.000. In het tweede halfjaar was het aantal 6.764.000 waarvan de opbrengst f. 541.000 bedroeg. Deze situatie heeft zich in het eerste halfjaar 1977 ook niet hersteld. Namelijk 7.187.000 gesprekken met een opbrengst van f. 575.000. Tevens vertoont het aantal gesprekken in vergelijking met het eerste halfjaar 1976 een forse daling. Het achterblijven van de opbrengsten bij de raming zal ernstige financiële gevolgen hebben."

## Uitvaart met mil. ceremonieel

SAVANETA — Dinsdag middag om half vijf wordt in de kapel van de Marinierskazerne Savaneta een kerkdienst gehouden onder leiding van de vloot Aalmoezenier Kutschrutter voor de marinierzeemilicien Nederlandse Antillen Jules Cabenda die zaterdagochtend bij het verkeersongeval op Aruba om het leven kwam. Daarna vertrekt de stoet van de marinierskazerne Savaneta naar de algemene protestantse begraafplaats in San Nicolas waar de begrafenis met militair ceremonieel zal plaatsvinden. Op de begraafplaats wordt de dienst geleid door dominee Hessen.

## Little League:

## Aruba wint 4 van vijf wedstrijden

ORANJESTAD — In het Little league ballpark vonden in het weekeinde little league en senior league baseballwedstrijden plaats tussen Aruba en Curacao. Van Curacao waren overgekomen Ritz (I. league), Siboney en SUBT (senior league).

Van de 5 gespeelde wedstrijden won Aruba vier en Curacao 1.

Curacao begon goed met een 6-0 zege van Ritz op Pepsi Cola. Later bleek dat de enige overwinning te zijn van Curacao. Colgate versloeg Ritz met 4-1, waarbij de geweldige Andres Andrews wederom voor 16 strikeouts zorgde. De seniorwedstrijden hadden de volgende resultaten: Dakota (Ar) Siboney (Cu) 2-0, Hotpoint (Ar) SUBT (Cur) 8-6; La Comodidad (Ar) - Siboney (Cur) 8-6; 4-1.

De tweede wedstrijd Hotpoint - SUBT kon vanwege de regen niet gespeeld worden.

HET ONVEILIGE VERKEER op Aruba heeft het trieste record van driehonderd slachtoffers geëist. Een opmerkelijk hoog aantal voor zulk een klein eiland, zeker in verhouding tot andere gebieden, met veel meer inwoners en ook meer voertuigen.

Opnieuw - zoals we dat bega van het jaar gedaan hebben - toen met een grote snelheid in korte tijd negen slachtoffers werd bereikt - vragen wij ons thans met velen af, wat kan tegen gedaan worden. Wij hebben er toen reeds gewezen, dat een regelmatig politiecontrole - en niet een tweemaal per jaar een "grove controle" - een bijdrage kunnen leveren om de veiligheid te bevorderen - althans weggebruikers schrik in boezemen waar het toch meermalen geldt? Wie niet horen wil moet voelen". Wij kregen daarop toenmalige commissaris politie een "terechtwijzing", echter averechts werkte om wat hij met "zijn cijfers" probeerde tegen te spreken, wij over controles stelden. Daarmee juist een bewijs leverend dat ons standpunt volkomen juist was. Wat is er intussen aan controles gedaan, interessant zou het zijn van politie hierover meer gegevens te krijgen. In de eilandsraad werden maanden geleden bezorgde woorden gesproken het BC verzocht zonder uitmaatregelen te treffen, waarvoor niets meer vernomen werd. Wel werd vernomen, dat bv het verkeersonderwijs op scholen dit jaar nog aanvang heeft kunnen nemen ondanks tijdige aanvraag voor subsidie door de Schoolverkeerscommissie. Gewoon wordt op de toestemming van de overheid!

Voor VoZ di Aruba werd gistermorgen onder grote belangstelling van belastingaars een programma over de toenemende onveiligheid op ons eiland uitgezonden. Uit vele vragen en uitspraken bleek duidelijk, dat een ieder ernstig bezorgd is. Vooral over het feit dat mensen, die duidelijk getoond hebben niet in verkeer thuis te horen dergelijke lichte straffen krijgen, dat zij korte tijd later toch weer aan het verkeer kunnen deelnemen.

Wij geloven dat een strenge politiecontrole, een meer actief beleid van ons BC ten aanzien van bestrijding van verkeersonveiligheid, strenge straffen voor verkeersovertreddingen enz. zeer zeker zullen helpen, maar zolang mentaliteit van de weggebruiker niet veranderd, zal weinig blijven helpen. Mentaliteit van onze burgers, die naar Balashi om de nummers van de auto's bij een ongeval op te nemen daar straks verboden loterij nummers op te kopen, een mentaliteit, die niet getuigt van daadwerkelijk mededogen om Aruba veiliger te maken.

Dronken achter het stuur kruijen, zonder rijbewijs rijden, auto niet in orde, geen voorruit verlenen, te dicht achter andere auto's rijden, op het trottoir parkeren, door rode verkeerslichten rijden, te vlug kruispunt oprijden enz. zijn allemaal fouten, die ieder van de dag gemaakt wordt, bewust of onbewust. Het is natuurlijk wel eens gebeuren op het kruispunt Vondelstraat/Wilhelminastraat/Fergusonstraat, dat bestuurder onbewust afslaait, terwijl dit niet mocht (Een bordje „links af" zoals op andere plaatsen staat ondanks pijlen en strepen op de weg, die helpende hand kunnen bieden. Maar het merendeel van verkeersfouten wordt bewust gemaakt.

Om Aruba werkelijk veiliger te maken zal iedere weggebruiker zijn mentaliteit moeten veranderen en tonen dat hij zij weet dat de weg niet alleen van hem of haar is, maar van de hele gemeenschap.

Belangrijk zou daarbij voorbeeld van de overheid zijn door bv te zorgen dat verkeersonderwijs op de scholen kan worden gegeven, dat verkeerswetgeving die sinds jaren diverse aanvullingen veranderingen moet hebben hierdoor kan men alleen Aruba straffeloos op het trottoir parkeren - worden aangepast of veranderd. En zijn er vele voorbeelden waardoor een ieder - overheid, politie, burger, weggebruiker - wie ook daadwerkelijk kan helpen dat dit trieste record niet nog triester wordt.

NEW YORK — De 31-jarige mode-ontwerper Irene Maxwell is bij een nachtelijk straatoverval in de New Yorkse wijk Greenwich Village dood gestoken, zo heeft de politie bekendgemaakt.



# Armenen buitengesloten van samenleving

## NIEUWE MAATSCHAPPIJ-VISIE BEPLEIT

### Subproletariaat in België

BRUSSEL — Het Belgisch staat van de internationale beweging, Vierde Wereld, deze week in Brussel een sub-proletariaat gepresenteerd. De sociale beweging is een beweging van actie en met met de allerarmsten samenleving. Aan de hand van de Europese beweging zijn herinneren dat in heel Europa zijn mensen in de onwetendheid en afhankelijkheid leven. Hun België wordt geschat half miljoen. Zij worden enkele belangenorganisaties vertegenwoordigd om te kunnen laten horen van uitgesloten van het leven. Deze groep sinds jaren buiten en achtergebleven lang bevolking die nooit kan profiteren van de hulptechniek, een vast regelmatige arbeid, onderwijs en cultuur.

opgemerkt dat slechts als de school het subproletariaat aanvaardt als een volwaardig deelnemer in het onderwijs kan zij uitgroeien tot een waarachtig vormingsmilieu voor de kinderen van de allerarmsten.

Op alle terrein van het maatschappelijk leven ontwikkelt de maatschappij alsmaar doeltreffender systemen en methoden van hulpverlening, maar die worden tot stand gebracht zonder dat voor een voldoende vertegenwoordiging van de allerarmsten is gezorgd. Dat is door de samenleving tot dusver trouwens nooit als een probleem beschouwd. In het witboek wordt vervolgens betoogd dat het uitroepen van extreme armoede en buitensluiting van de allerarmsten slechts mogelijk is als een nieuwe maatschappijvisie en een nieuwe samenleving tot stand

zou komen. De allerarmsten moeten een uitgangspunt vormen van de maatschappijhervorming. De samenlevingsvorm die de beweging voorstaat wordt in het witboek niet duidelijk omschreven, al is het uitgangspunt ervan duidelijk. Voorerst wil de beweging een vertegenwoordiging van het subproletariaat. Zij denkt hierbij aan een „koninklijke commissaris“ die een dergelijke vertegenwoordiging daadwerkelijk moet voorbereiden.

Als tweede punt wordt genoemd dat aan de allerarmsten een aantal rechten moet worden toegekend. Zo zou er een onvoorwaardelijk recht op een inkomen moeten worden ingevoerd, op onderwijs en op arbeid, aldus het witboek.

Het Belgisch secretariaat van de internationale beweging Vierde Wereld ontvangt steun van particuliere organisaties en personen, alsmede subsidies van de overheid.

## Gilbert-archipel wordt onafhankelijke staat

### Eilandengroep telt 48.000 inwoners

LONDEN — Groot-Brittannië heeft besloten volledige onafhankelijkheid te verlenen aan een van haar laatste overgebleven eilandkoloniën: de 33 koraalriffen in het zuidwesten van de Stille Oceaan, die samen de Gilbert-eilanden vormen.

Krachtens een overeenkomst die twee weken van onderhandelingen betrok, worden de eilanden met hun 48.000 inwoners in juli 1979 een onafhankelijke republiek onder de naam Kiribati (wat wordt uitgesproken als „Kiribati“).

De eilanden, die samen met de eilandkolonie met de Gilbert-eilanden vormden, werden in het begin van dit jaar onafhankelijk onder de naam Tuvalu.

Het onafhankelijkheidsverdrag tussen Engeland en de Gilbert-eilanden werd ondertekend door Lord Goronwy-Roberts, de Welsh minister van Staat in het ministerie van Buitenlandse Zaken, en opperhoofd Ieremia Tabala, de eerste minister van de Gilbert-eilanden.

Van de nieuwe republiek zal deel gaan uitmaken Banaba of Ocean-eiland, waarvan de bewoners afscheiding hadden geëist. Maar de inwoners van de Gilbert-eilanden verwierpen dit als volstrekt onaanvaardbaar. Wel zullen zij Banaba binnen Kiribati speciale, bevoorrechte constitutionele status geven.

De meeste inwoners van Banaba werden enkele jaren geleden geëvacueerd vanwege de omvangrijke schade die de fosfaatwinning had aangericht. Zij gingen wonen op Rabi (uitgesproken Rambli), een ander eiland in de reeks.

De Britse regering gaf de inwoners van Banaba in mei 1977 een subsidie van 12 miljoen Australische dollars. Donderdag maakte zij bekend dat 1 miljoen pond sterling aan toe te voegen voor ontwikkelingsprojecten op Rabi.

De Gilbert-eilanden hebben een totale oppervlakte van 264 vierkante mijl en liggen in de buurt van het punt waar de internationale tijdgrens de evenaar snijdt. Zij hadden sinds 1 januari 1977 binnenlands zelfbestuur.

## "Stress" maakt arbeiders ziek

GENEVE — Stress op het werk is er de oorzaak van dat meer dan een kwart van de industriearbeiders hartafvalen, maagzweren en andere ziektes krijgt. Dit heeft Charles Levinson, de secretaris-generaal van de internationale federatie van vakbonden voor industriearbeiders (ICEF) in Genève verklaard. Volgens de functionaris zijn geleerden van mening dat stress op het werk een epidemische omvang begint aan te nemen en meer ziekte en dood veroorzaakt dan welke andere kwaal ook.

Levinson maakte zijn opmerkingen aan de vooravond van een driedaagse conferentie van de ICEF over stress en emotionele mogelijkheden tijdens het werk. De bijeenkomst zal ondermeer een antistress project behandelen dat de verandering inhoudt van het merendeel van de werkplekken, aldus Levinson.

Het grootste deel van de stress is het gevolg van ploegschijden en onnodig lawaai. Andere oorzaken zijn discriminatie, excessief toezicht, tempooverhoop, monotone, stijgende en dalende band.

De vakbondenleider betreurde het geringe aantal mogelijkheden om werkgevers via de wet aan te spreken over stressveroorzakende omstandigheden in hun bedrijven.

## Bijuitreiking Nobelprijzen voor Begin en Sadat

# Belang vrede in oosten benadrukt

OSLO — De voorzitter van het Noorse Nobelprijscomitee, Ase Ljønsbo, heeft zondag in Oslo de Nobelprijs voor de Vrede 1978 uitgereikt aan de Israëlische premier Menachem Begin en aan Sayed Marei, die de prijs in ontvangst nam namens premier Sadat van Egypte. Mevrouw Ljønsbo zei dat de prijs als teken van hoop is toegekend aan Sadat en Begin voor hun medewerking aan het raam-akkoord voor vrede in het Midden-Oosten, dat op 17 september in Camp David is ondertekend. Ze prees ook de vredesmissie naar het Midden-Oosten die de toenmalige minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger in 1978 ondernam en die de grondslag vormt voor de huidige onderhandelingen heeft geleid. President Carter noemde de als de architect van de brug tussen Egypte en Israël, waarvoor de oude vijanden tot elkaar konden komen. In zijn dankwoord zei Begin dat het ontwerp-akkoord tussen Egypte en Israël de eerste stap zal zijn naar een duurzame vrede in het Midden-Oosten. Hij ging niet in op de huidige moeilijkheden in het overleg. Hij richtte wel zijn gelukwensen aan het adres van president Sadat, die zelf niet naar Oslo wilde, komen omdat de onderhandelingen nog niet zijn voltooid. Begin meende dat de vredesprijs niet aan hem persoonlijk toebehoorde, maar aan het Israëlische volk, dat oude en herboren volk dat in liefde en opgewijzigd is teruggekeerd naar het land van zijn voorvaders, na eeuwen van vervolging en ontheemding.

De Israëlische vredesmissie schijnt een reorganisatie van de toekomst, die de vrede zal brengen in het Midden-Oosten, de bakermat van de beschaving. Vrede zal ontwikkeling brengen, vreedzaamheid in alle opzichten, samenwerking, en van het Midden-Oosten een vreedzaam

### Dames en Tieners


Speciaal voor de feestdagen hebben wij een mooie collectie

BLouses  
SLACKS  
ROKKEN  
HANDTASSEN



*La Modernista*

Heerenstraat 8 Steenweg 10



### Zelbo Meubelen

Voor zitkamers  
slaapkamers  
eetkamers  
tapijt en tapijttegels  
wandkasten  
bureau's  
en nog veel meer

In de PROMENADE, met loten voor een FORD MUSTANG. — Tel. 36138.

### KERSTCONCERT

"Orfeón Crescendo" o.l.v. Frank Davelaar.  
In de kerk te Brievengat, donderdag  
21 december 1978 om 20.30 uur.

Entree fl. 5,—, Jeugd fl. 2,50

Kaarten verkrijgbaar bij: Boekhandel Sales, Mensing (Strada), Bakkie, Toko Zuikertuintje en bij de Kerk vóór de uitvoering.

# AMERICA LATINA

LIMA — De constituerende vergadering van Peru wil dit land uitroepen tot een democratische en sociale republiek van de arbeiders. Deze definitie kreeg een meerderheid in de betrokken commissie welke bezig is met het opstellen van een nieuwe grondwet. Ook wordt in deze grondwet vastgelegd, dat de regering representatief moet zijn en zich moet baseren in het bestaan van vijf onafhankelijke machten: de legislatieve, uitvoerende, rechterlijke economische en de electorale macht.

CARACAS — De christelijk sociale partij Copei van Venezuela, welke bij de algemene verkiezingen als winnaar uit de bus is gekomen heeft het groene licht gekregen van de huidige regeringspartij Accion Democratica (AD) om tot een akkoord te komen over de periode tot maart, wanneer de nieuwe president met zijn regering op zullen gaan treden. Zo heeft de AD zich bereid verklaard aan een aantal wetten, welke nodig zijn voor het land, hun stem te geven, terwijl men zich kan verenigen met het aftreden van de leden van de Hoge raad, de Rekenkamer en het Opscheur Ministerie. Van Copei zijde verklaarde men dat de uitlating van de verkiezingen van 3 december een vergaande eengezindheid in het land aantoonde met als basis het begrip tussen de grootste parlementsfracties.

LA PAZ — De Venezolaanse ambassadeur in Bolivia heeft namens zijn regering de Venezolaanse solidariteit betuigd met het Bolivische streven naar een directe uitgang op zee. Dit acht Venezuela noodzakelijk voor de vrede in het westelijk halfrond. De zee, aldus ambassadeur Pedro Luis Echevaria, is een gemeenschappelijke herfenning van Chili, Argentinië, Bolivia, Peru, Brazilië en van al onze landen.

MANAGUA — President generaal Anastasio Somoza van Nicaragua heeft het besluit ondertekend om de constitutionele grondrechten te garanderen, waarmee de staat van beleg werd opgevoerd, welke werd afgekondigd bij de Sandinistische aanval in september. Ook stuurde hij een ontwerp naar het parlement, dat voorziet in een grootscheepse amnestie voor mensen die om politieke en soortgelijke redenen vastzitten. Ook heeft hij het ontwerp ingediend om de bestaande gevangenis voor radio en tv-uitzendingen te wijzigen, welke bekend stond als het zwarte wetboek wegens zijn sancties en onderdrukking. Zoals bekend heeft Somoza zich onlangs bereid verklaard tot het houden van een referendum.

LIMA — De Organisatie van Amerikaanse staten (OAS), welke zo dikwijls het forum is geweest van verdeeldheid tussen de landen van de Amerika's, kijkt uit naar een nieuw gebied van activiteit en wel naar de sport. Op sportgebied kan men mischiefs bereiken wat niet gelukt is ten aanzien van een gezamenlijke Interamerikaanse politiek-economische activiteit. Bekend is namelijk, dat Latijns Amerika een grote voorraad sport-talent heeft, dat niet tot ontwikkeling kan worden gebracht door gebrek aan fondsen. De eerste sport-wedstrijd van de OAS geldt Peru, welk land niet een bedrag van \$6 duizend dollar werd geholpen voor een driejarig programma. Het gaat hierbij onder meer voor de bevordering van de gymnastiek de wielrenners en het Nautilus-apparaat, dat dient voor de integrale training van de atleten. Al eerder werd echter in de VS een sportbehoefte genomen: de steun aan een interamerikaanse baseball-liga. Hiermee wil men via de meest populaire sport in de VS een relatie leggen met Latijns Amerika. In deze liga zitten teams uit Caracas, Santo Domingo, Panama, Miami enz.

zijn brandstofvoorziening op peil te kunnen houden. Het land voelt zich min of meer de gevangene van de grote mogendheden met zijn industrie en zijn behoeftes aan brandstof. Men voorziet in samper een kwart van zijn eigen energie-behoeften. Alles moet op alles worden gezet om zijn export vooruit te helpen, maar op dit gebied moet men opboksen tegen bepaalde beschermende douane-tarieven in de VS en in de EEG-landen, waar men naar traditie het grootste deel van zijn export afzet. Zo is vastgesteld door kringen van de handel in een analyse van de huidige situatie.

MEXICOSTAD — De Mexicaanse politie heeft aan Interpol gegevens toegezonden over een bende handelaren in verdovende middelen welke betrokken is geweest bij het transport van een partij cocaïne van 140 kilo ter waarde van 132 miljoen dollar. Deze bende bestaat uit mensen in de VS, Canada, Peru, Guatemala en Colombia. Bij de grootste cocaïne-vondst in Mexico werden vier Colombianen en evenveel Mexicanen ingerekend. Met een vliegtuig werd het spul vervoerd. Men was kennelijk goed getipt want de aanhouding van betrokkenen en de vondst zelf werden gefilmd. Dat gebeurde voor het eerst.

QUITO — In Ecuador vraagt men zich af of er mensen of groepen zijn die er belang bij hebben dat er een terreur beweging ontstaat, welke de hervestiging van de democratie in de welen rijdt.

Deze vraag vond zijn weerslag in de pers en andere communicatiemedia na de aanslag in Guayaquil op de vroegere kandidaat voor het presidentschap Abdón Calderón. Zijn toestand is kritiek. Hij wordt in Miami verpleegd. Hij is de leider van het Radicale liberale front FRA. Op de woning van andere politici is in de afgelopen maanden ook een aanslag gepleegd. Vandaar de vraag wat er achter deze terreur staat.

BUENOS AIRES — De generaal buiten dienst Osmar Villegas van Argentinië heeft in strenge bewoordingen de houding gebekend van Chili met betrekking tot het geschil over het Beagle kanaal. De Argentijnse generaal was van mening, dat de houding van Chili oorlogszuchtig is en dat dit land zich nooit aan de afspraken bij grensovereenkomsten heeft gehouden en nimmer ook uit goede trouw heeft gehandeld. Hij beschuldigde zijn Chileense collega's ervan steeds maar op te haken door hun politiek en beleid tot een anti-Argentijnse houding.

SANTO DOMINGO — De gekozen president van Venezuela, Luis Herrera Campins heeft aan de huidige regering van de Dominicaanse Republiek laten weten dat zijn regering zal streven naar verdieping en uitbreiding van de samenwerking tussen beide landen. Van Dominicaanse zijde denkt men daarbij vooral aan medewerking op het gebied van de energie-voorziening.

LIMA — De nieuwe chef van de Peruviaanse luchtmacht, generaal Luis Galindo heeft hij het aanvaarden van zijn taak verklaard dat het onwaar is dat zijn voorganger is afgetreden omdat hij het niet eens met de militaire junta zou zijn geweest. In politieke kringen weet men echter dat de afgetreden generaal dit besluit van aftreden bekend maakte na een spoedvergadering, waarvoor hij ontboden was door president generaal Francisco Morales Bermudez.

MEXICOSTAD — Het deficit van Mexico op zijn handelsbalans is twee tot 2,2 miljard dollar groot. Zo heeft een studie onthuld van de Centrale bank. Dit ondanks het feit dat tegen eind 1978 de export de vier miljard dollar zal bereiken. De handel met het buitenland steeg met 5,7 procent in de eerste acht maanden van dit jaar; olie en andere energie-middelen namen daarvan ruim 21 procent voor hun rekening.

BRASILIA — Brazilië gaat het voor de deur staande jaar beginnen met een tekort op zijn handelsbalans van 740 miljoen dollar. Het land heeft ook de zekerheid dat men in 1979 de live een van vijf miljard dollar op tafel zal moeten leggen om





# Confusion alleged and denied in St Maarten's transportation

**Herrera**  
**presents new**  
**image**

**MEXICO CITY:**  
Graham of Australia  
five-under-par 67 yester-  
day to win the 200,000 dollar  
Golf Cup by one stroke  
American Don January.

CAR OF THE YEAR • CAR OF THE YEAR • CAR OF THE YEAR • CAR OF THE YEAR

# CAR OF THE YEAR HORIZON

SIMCA

Lt.  
Leo  
ourao

ciken 050 cap/56 the panel of european journalists has today named  
the c/r/horizon car of the year stop we are very proud that this  
fellows just three years after the 1307/1508 took the award stop  
sommes heureux et fiers vous annoncer que l-ensemble des journalistes  
europeans accredités

From stock available at:

## LEO SCHNOG'S ENTERPRISES N.V.

Winston Churchillweg 161

Telephone 83600

CAR OF THE YEAR • CAR OF THE YEAR • CAR OF THE YEAR • CAR OF THE YEAR